

System of National Accounts

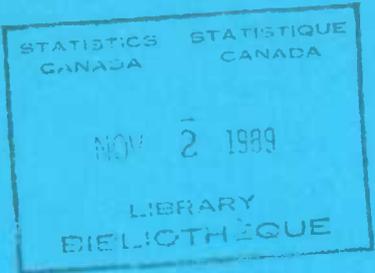
Système de comptabilité nationale

# Canada's international transactions in services

# Les transactions internationales de services du Canada

1987 and 1988

1987 et 1988



## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Balance of Payments,  
International and Financial Economics Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-1853) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montreal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	1-800-563-4255
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Southern Alberta	1-800-472-9708
British Columbia (South and Central)	1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwTel Inc.)	Call collect 403-495-2011

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Facsimile Number 1(613)951-1584

National toll free order line 1-800-267-6677

Toronto  
Credit card only (973-3013)

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinaire et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Balance des paiements,  
Division l'économie international et financière,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-1853) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Winnipeg	(983-4020)
Halifax	(426-5331)	Regina	(780-5405)
Montréal	(283-5725)	Edmonton	(495-3027)
Ottawa	(951-8116)	Calgary	(292-6717)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	1-800-563-4255
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba	1-800-542-3404
Saskatchewan	1-800-667-7164
Alberta	1-800-282-3907
Sud de l'Alberta	1-800-472-9708
Colombie-Britannique (sud et centrale)	1-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwTel Inc.)	Appelez à frais virés au 403-495-2011

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277

Numéro du télécopieur 1(613)951-1584

Commandes: 1-800-267-6677 (sans frais partout au Canada)

Toronto  
Carte de crédit seulement (973-8018)

## Statistics Canada

Balance of Payments  
International and Financial  
Economics Division

System of National Accounts

# Canada's international transactions in services

1987 and 1988

Published under the authority of the Minister  
of Regional Industrial Expansion

© Minister of Supply  
and Services Canada 1989

Extracts from this publication may be reproduced for individual use without permission provided the source is fully acknowledged. However, reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires written permission from the Programs and Publishing Products Group, Acting Permissions Officer, Crown Copyright Administration, Canadian Government Publishing Centre, Ottawa, Canada K1A 0S9.

October 1989

Price: Canada, \$30.00  
Other Countries, \$36.00

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 67-203

ISSN 0840-5859

Ottawa

## Statistique Canada

Balance des paiements  
Division de l'économie  
internationale et financière

Système de comptabilité nationale

# Les transactions internationales de services du Canada

1987 et 1988

Publication autorisée par le ministre de  
l'Expansion industrielle régionale

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1989

Le lecteur peut reproduire sans autorisation des extraits de cette publication à des fins d'utilisation personnelle à condition d'indiquer la source en entier. Toutefois, la reproduction de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Groupe des programmes et produits d'édition, agent intermédiaire aux permissions, administration des droits d'auteur de la Couronne, Centre d'édition du gouvernement du Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Octobre 1989

Prix: Canada, \$30.00  
Autres pays, \$36.00

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 67-203

ISSN 0840-5859

Ottawa

## Symbols

The following standard symbols are used in this Statistics Canada publication:

- .. figures not available.
- ... figures not applicable.
- nil or less than half unit expressed.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

### NOTE

As figures are individually rounded throughout this report, totals do not necessarily equal the sum of their component parts.

This publication was produced under the direction of:

- **Albert Meguerditchian**, Director, International and Financial Economics Division, telephone: 613-951-9055
- **Lucie Laliberté**, Assistant Director, International and Financial Economics Division, telephone: 613-951-9050
- **Hugh Henderson**, Chief, Current Account, Balance of Payments, telephone: 613-951-9049
- **Paul Weiser**, Current Account, Balance of Payments
- **Catherine Boies**, Current Account, Balance of Payments, telephone: 613-951-0702
- **Jane Pattison**, Head, Publications, Balance of Payments, telephone: 613-951-3597

with the assistance of **Wanda Stubinsky**.

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans cette publication de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... nombres n'ayant pas lieu de figurer.
- nul ou inférieur à la moitié de l'unité exprimée.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

### NOTA

Étant donné que les chiffres sont arrondis dans chaque cas, le total peut ne pas correspondre à la somme des éléments.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Albert Meguerditchian**, Directeur, Division de l'économie internationale et financière, téléphone: 613-951-9055
- **Lucie Laliberté**, Directrice adjointe, Division de l'économie internationale et financière, téléphone: 613-951-9050
- **Hugh Henderson**, Chef, Compte courant, Balance des paiements, téléphone: 613-951-9049
- **Paul Weiser**, Compte courant, Balance des paiements
- **Catherine Boies**, Compte courant, Balance des paiements, téléphone: 613-951-0702
- **Jane Pattison**, Chef, Publications, Balance des paiements, téléphone: 613-951-3597

avec l'aide de **Wanda Stubinsky**.

## The System of National Accounts

In Canada, the National Accounts have been developed since the close of the Second World War in a series of publications relating to their constituent parts. These have now reached a stage of evolution where they can be termed a "System of National Accounts". For purposes of identification, all publications (containing tables of statistics, descriptions of conceptual frameworks and descriptions of sources and methods) which make up this System carry the term "System of National Accounts" as a general title.

The System of National Accounts in Canada consists of several parts. The annual and quarterly Income and Expenditure Accounts (included with Catalogue Nos. carrying the prefix 13) were, historically speaking, the first set of statistics to be referred to with the title "National Accounts" (National Accounts, Income and Expenditure). The Balance of International Payments data (Catalogue Nos. with prefix 67) are also part of the System of National Accounts and they, in fact, pre-date the Income and Expenditure Accounts.

Greatly expanded structural detail on industries and on goods and services is portrayed in the Input-Output Tables of the System (Catalogue Nos. with prefix 15). The Catalogue Nos. carrying the prefix 15 also provide measures of the contribution of each industry to total Gross Domestic Product at factor cost as well as Productivity Measures.

Both the Input-Output tables and the estimates of Gross Domestic Product by Industry use the establishment as the primary unit of industrial production. Measures of financial transactions are provided by the Financial Flow Accounts (Catalogue Nos. with prefix 13). Types of lenders and financial instruments are the primary detail in these statistics and the legal entity is the main unit of classification of transactors. Balance sheets of outstanding assets and liabilities are published annually.

The System of National Accounts provides an overall conceptually integrated framework in which the various parts can be considered as interrelated sub-systems. At present, direct comparisons amongst those parts which use the establishment as the basic unit and those which use the legal entity can be carried out only at highly aggregated levels of data. However, Statistics Canada is continuing research on enterprise company establishment relationships; it may eventually be feasible to reclassify the data which are on one basis (say the establishment basis) to correspond to the units employed on another (the company or the enterprise basis).

In its broad outline, the Canadian System of National Accounts bears a close relationship to the international standard as described in the United Nations publication: *A System of National Accounts* (Studies in Methods, Series F, No. 2 Rev. 3, Statistical Office, Department of Economic and Social Affairs, United Nations, New York, 1968).

## Le système de comptabilité nationale

Au Canada, les comptes nationaux ont fait l'objet depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale de toute une série de publications portant sur leurs éléments constitutifs. Ils ont connu une telle évolution qu'on peut maintenant les qualifier de "Système de comptabilité nationale". Aux fins d'identification, toutes les publications qui font partie du système (elles contiennent des tableaux statistiques, la description du cadre théorique et l'explication des sources et des méthodes) portent le titre général de "Système de comptabilité nationale".

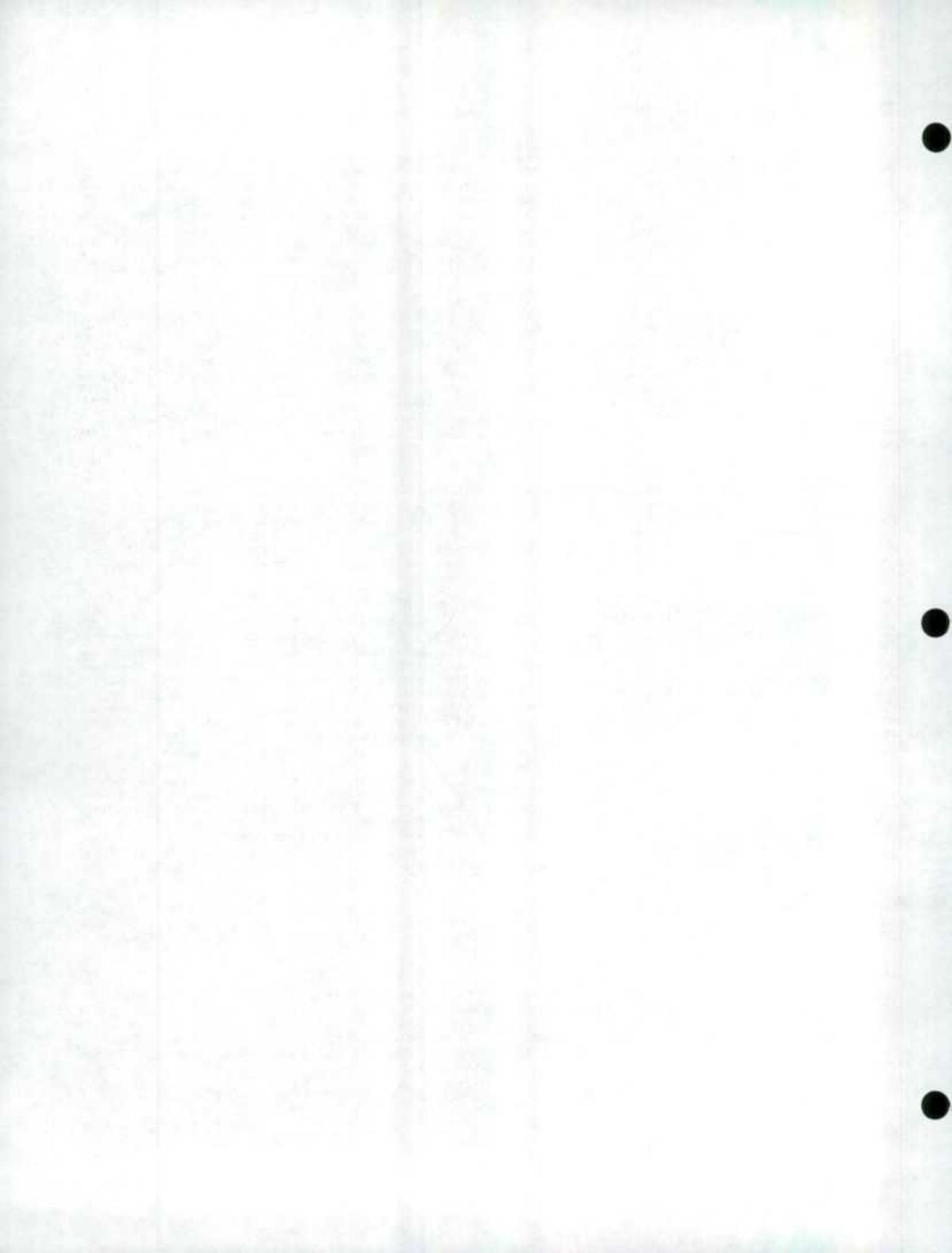
Le système de comptabilité nationale du Canada se divise en plusieurs catégories de comptes. Les comptes annuels et trimestriels des revenus et des dépenses (paraissant dans les publications dont le numéro de catalogue commence par 13) ont constitué le premier ensemble de statistiques à être connu sous le titre de "Comptes nationaux" (Comptes nationaux, revenus et dépenses). Les données sur la balance canadienne des paiements internationaux (numéro de catalogue commençant par 67) font également partie du système de comptabilité nationale; elles ont même existé avant les comptes des revenus et dépenses.

Une nomenclature beaucoup plus détaillée d'industries et de biens et services figure dans les tableaux d'entrées-sorties du système (numéro de catalogue commençant par 15). Les publications dont le numéro de catalogue commence par 15 comprennent aussi les mesures de l'apport de chaque branche d'activité au total du produit intérieur brut au coût des facteurs ainsi que les mesures de productivité.

L'établissement est l'unité primaire de production industrielle tant dans les tableaux d'entrées-sorties que dans les estimations du produit intérieur brut par activité économique. Les comptes de flux financiers (publications dont le numéro de catalogue commence par 13) mesurent les opérations financières. Les catégories de prêteurs et d'instruments financiers forment les éléments de base de ces statistiques et la personne morale est le point de départ du classement des agents économiques. Les comptes du bilan des actifs et passifs en circulation sont disponibles annuellement.

Le système de comptabilité nationale constitue un ensemble conceptuellement intégré dans lequel les diverses catégories de comptes peuvent être considérées comme des sous-systèmes étroitement liés entre eux. Au stade actuel de développement, on ne peut faire de comparaison directe entre les éléments basés sur l'établissement et ceux qui sont basés sur l'entité juridique que lorsque les données sont groupées dans des catégories très générales. Toutefois, Statistique Canada poursuit ses recherches sur les relations entre l'entreprise, la société et l'établissement. Il sera peut-être possible un jour de reclasser les données établies sur une certaine base (l'établissement par exemple) de manière à les faire correspondre aux données établies sur une autre base (société ou entreprise).

Dans ses grandes lignes, le système de comptabilité nationale du Canada suit de très près la norme internationale exposée dans la publication des Nations Unies intitulée *Système de comptabilité nationale* (Études méthodologiques, série F, n° 2, rév. 3, Bureau de statistique, Département des affaires économiques et sociales, Nations Unies, New York, 1970).



## Table of Contents

## Table des matières

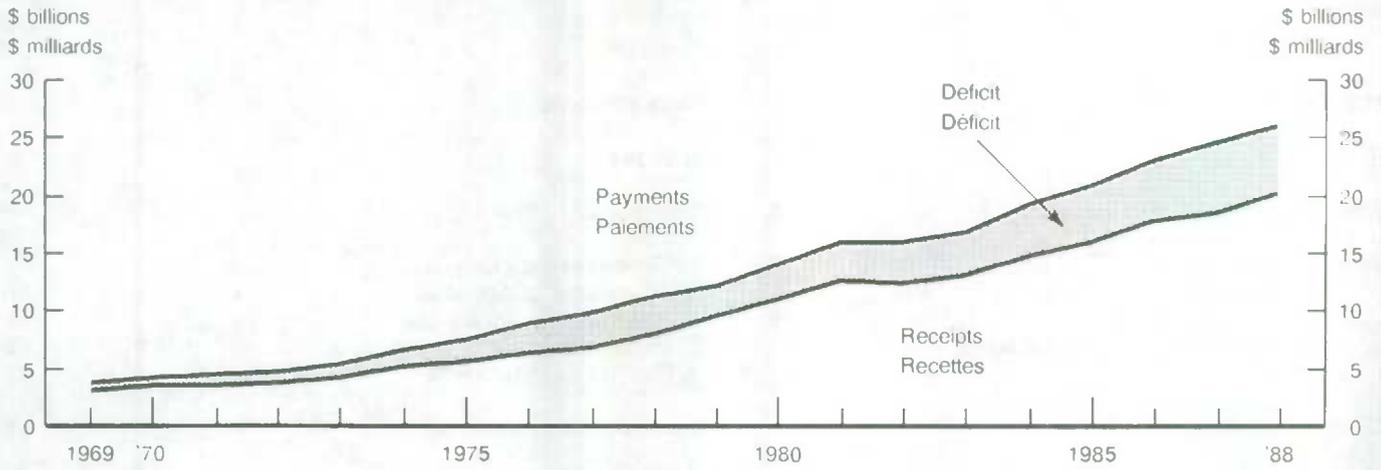
	Page		Page
<b>Highlights</b>	7	<b>Faits saillants</b>	7
Travel	8	Voyages	8
Freight and Shipping	8	Transports	8
Business Services –	9	Services commerciaux –	9
Major Categories	11	Principales catégories	11
Geographic Distribution	13	Répartition géographique	13
Country of Control and Affiliation	13	Pays de contrôle et affiliation	13
Industry	13	Répartition industrielle	13
Government Services	14	Services gouvernementaux	14
Other Services	14	Autres services	14
Definitions and Sources	43	Définitions et sources de données	43

### Table

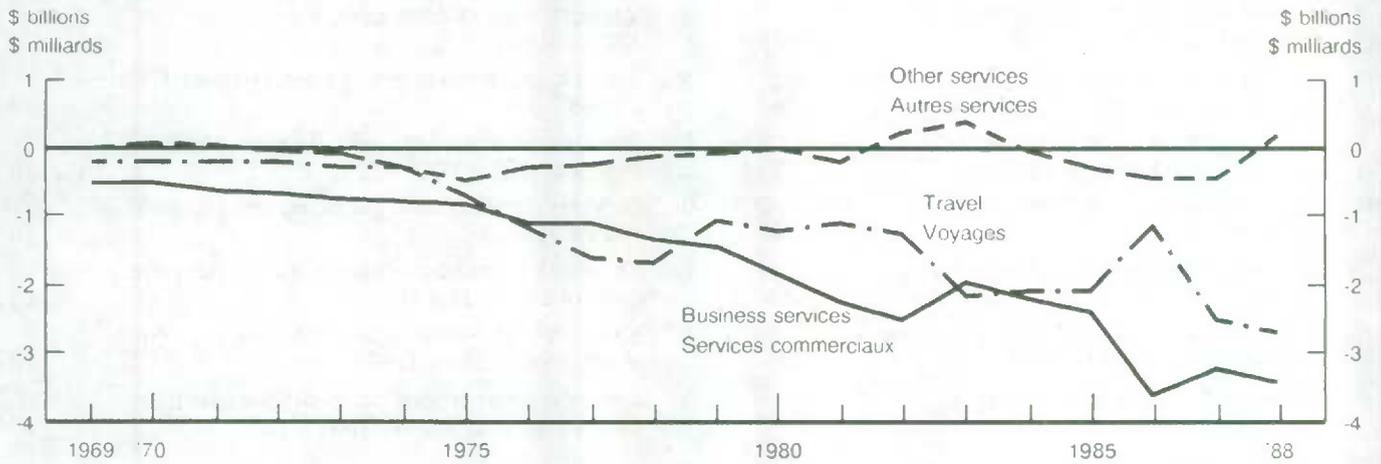
### Tableau

1. International Transactions in Services, Summary, Selected Years 1969 to 1988	15	1. Transactions internationales de services, sommaire, années choisies 1969 à 1988	15
2. International Transactions in Services by Category, 1986 and 1987	16	2. Transactions internationales de services par catégorie, 1986 et 1987	16
3. Travel, Total and United States, Selected Years 1969 to 1988	17	3. Voyages, total et États-Unis, années choisies 1969 à 1988	17
4. Freight and Shipping by Category, Selected Years 1969 to 1988	18	4. Transports par catégorie, années choisies 1969 à 1988	18
5. Business Services by Category, Selected Years 1969 to 1987	19	5. Services commerciaux par catégorie, années choisies 1969 à 1987	19
6. Business Services by Category, by Area, 1985 to 1987	20	6. Services commerciaux par catégorie, par zone, 1985 à 1987	20
7. Business Services by Category, by Country of Control, 1985 to 1987	23	7. Services commerciaux par catégorie, par pays de contrôle, 1985 à 1987	23
8. Business Services by Category, by Area and Affiliation, 1985 to 1987	26	8. Services commerciaux par catégorie, par zone et affiliation, 1985 à 1987	26
9. Business Services by Category, by Country of Control and Affiliation, 1985 to 1987	29	9. Services commerciaux par catégorie, par pays de contrôle et affiliation, 1985 à 1987	29
10. Business Services by Category, by Industry, 1985 to 1987	32	10. Services commerciaux par catégorie, par industrie, 1985 à 1987	32
11. Business Services by Category, by Industry and Affiliation, 1985 to 1987	35	11. Services commerciaux par catégorie, par industrie et affiliation, 1985 à 1987	35
12. Business Services by Category, by Country of Control and Industry, 1985 to 1987	38	12. Services commerciaux par catégorie, par pays de contrôle et par industrie, 1985 à 1987	38
13. Government Transactions by Levels, Selected Years 1969 to 1988	41	13. Opérations gouvernementales par administration, années choisies 1969 à 1988	41

**Figure I**  
**International Transactions in Services**  
**Transactions internationales de services**



**Figure II**  
**Major Sources of Services Deficit**  
**Sources principales du déficit des services**



## INTERNATIONAL TRANSACTIONS IN SERVICES

Statistics on international transactions in services are an integral part of the balance of payments accounts<sup>1</sup>. Given increasing demands for information on international services, a publication was introduced in 1986 to deal specifically with international transactions in services<sup>2</sup>, namely, travel, freight and shipping, business services, government transactions and other services. The current issue provides total data from 1969 to 1988 with details from 1985 to 1987.

## LES TRANSACTIONS INTERNATIONALES DE SERVICES

Les statistiques du commerce international des services font partie intégrante de la balance des paiements<sup>1</sup>. Étant donné la demande croissante d'information sur les services internationaux, une nouvelle publication est parue en 1986 pour traiter spécifiquement des transactions internationales de services<sup>2</sup>, soit les voyages, le transport, les services commerciaux, les transactions gouvernementales ainsi que les autres services. Le présent numéro renferme des données de 1969 à 1988 et des détails pour la période couvrant 1985 à 1987.

### HIGHLIGHTS

- For the first time since 1979, Canada's deficit on services declined. The deficit amounted to \$6.0 billion in 1988, down from a record \$6.3 billion in 1987.
- The deficit on business services was virtually unchanged in 1988 at \$3.4 billion. Royalties, patents and trademarks together with management and administrative services continued to be the primary contributors. Payments by Canadian subsidiaries to United States parent companies predominate.
- The deficit on travel increased slightly to \$2.7 billion; the deficit with the United States surpassed that with the rest of the world for the first time since 1983.
- After relatively small deficits in 1986 and 1987, the freight and shipping account returned to a surplus position in 1988, typical of the pattern for the 1980s.

### FAITS SAILLANTS

- Pour la première fois depuis 1979, le déficit du Canada au titre de l'ensemble des transactions de services a diminué en 1988. Le déficit s'élève à \$6.0 milliards, en baisse par rapport au déficit record de \$6.3 milliards en 1987.
- Dans la catégorie des services commerciaux, le déficit est demeuré à peu près le même, s'élevant à \$3.4 milliards en 1988. La partie la plus importante de ce déficit était encore attribuable aux redevances, brevets d'auteur et marques déposées et aux services de gestion et d'administration. À cet égard, les paiements des filiales canadiennes à leurs maisons-mères aux États-Unis occupent une place prédominante.
- En ce qui a trait aux voyages, le déficit a augmenté légèrement pour s'établir à \$2.7 milliards. Pour la première fois depuis 1983, le déficit avec les États-Unis a dépassé le déficit des transactions avec le reste du monde.
- Après avoir connu deux déficits relativement peu importants en 1986 et en 1987, la catégorie des transports a de nouveau affiché un excédent en 1988, ce qui correspond à la tendance des années 1980.

<sup>1</sup> *Canada's Balance of International Payments*, Statistics Canada, Catalogues 67-001P and 67-001.

<sup>2</sup> *Canada's International Trade in Services, 1969 to 1984*, Statistics Canada, Catalogue 67-510 (Occasional), and *Canada's International Transactions in Services, 1986 and 1987*, Statistics Canada, Catalogue 67-203.

<sup>1</sup> *Balance des paiements internationaux du Canada*, Statistique Canada, n° 67-001P et 67-001 au catalogue.

<sup>2</sup> *Le commerce international des services du Canada, 1969 à 1984*, Statistique Canada, n° 67-510 au catalogue (hors série), et *Les transactions internationales de services du Canada, 1986 et 1987*, Statistique Canada, n° 67-203 au catalogue.

### TRAVEL<sup>3</sup>

Canada's travel deficit increased \$208 million to \$2.7 billion from 1987 to 1988. In 1988, receipts and payments each grew by 9%, with travellers from abroad spending \$6.9 billion in Canada, while Canadian residents spent \$9.6 billion abroad. The deficit with the United States rose from \$1.0 billion in 1987 to \$1.4 billion in 1988, whereas the deficit with the rest of the world fell from \$1.5 billion to \$1.3 billion.

Within travel, Canadian passengers paid fares of \$1.8 billion to non-resident carriers in 1988, virtually the same as in 1987. Foreign passengers paid \$1.2 billion to Canadian carriers, an increase of \$0.2 billion from 1987. This resulted in a small decline in the deficit on transportation of passengers.

### FREIGHT AND SHIPPING<sup>4</sup>

Freight and shipping receipts reached \$5.1 billion in 1988 against payments of \$4.6 billion. The resulting surplus of \$0.5 billion, which chiefly arose from a net \$0.4 billion increase in inland freight, repeated the pattern of surpluses which prevailed in the 1980s, except for 1986 and 1987.

Inland freight is the major component of freight and shipping transactions and reflects Canada's extensive trade with the United States. Typically during the 1970s, receipts on inland freight accounted for about 60% of all freight and shipping receipts. The proportion began increasing in the early 1980s however, reaching 78% by 1988. Payments for inland freight, as a share of total freight and shipping payments, increased somewhat to about 50% in the early 1980s to some 60% by mid-decade and 63% in 1988.

Correspondingly, the share of ocean shipping charges within freight and shipping has declined over time - particularly after the 1970s - reaching a low of 16% for receipts and 26% for payments by 1988. Ocean shipping charges pertain mostly to trade with countries other than the United States.

<sup>3</sup> More detailed information on the travel account is contained in **International Travel, National and Provincial Accounts**, Statistics Canada, Catalogue 66-001.

<sup>4</sup> Freight and shipping receipts and payments essentially represent expenses for the international movement of merchandise trade. Freight and shipping transactions generally follow the trends in merchandise exports and imports, but the relationships may vary because of shifting commodity patterns and their relative prices.

### VOYAGES<sup>3</sup>

Le déficit du Canada au titre des voyages a augmenté de \$208 millions pour atteindre \$2.7 milliards en 1988. Les recettes et les paiements ont progressé chacun de 9%: les dépenses des visiteurs étrangers au Canada ont atteint \$6.9 milliards en 1988 tandis que celles des voyageurs canadiens à l'étranger se sont établies à \$9.6 milliards. Dans le cas des États-Unis, le déficit est passé de \$1.0 milliard à 1987 à \$1.4 milliard en 1988. Pour ce qui est du reste du monde, le déficit a diminué de \$1.5 milliard à \$1.3 milliard.

Dans la catégorie des voyages, les paiements versés à des transporteurs non-résidents par des voyageurs canadiens ont atteint \$1.8 milliard en 1988, soit un niveau presque identique à celui de 1987. Les voyageurs étrangers ont versé à des transporteurs canadiens \$1.2 milliard une hausse de \$0.2 milliard sur 1987. On a donc enregistré une faible diminution du déficit au titre du transport des passagers.

### TRANSPORTS<sup>4</sup>

Les recettes au titre des transports s'élèvent à \$5.1 milliards en 1988 comparativement à des paiements de \$4.6 milliards. L'excédent de \$0.5 milliard qui en résulte, provient en majeure partie d'un accroissement de \$0.4 milliard au titre du fret intérieur. Il s'agit d'un retour à la tendance où l'on avait enregistré des excédents annuels depuis les années 80, sauf en 1986 et 1987.

Étant donné que les États-Unis sont le principal partenaire commercial du Canada, il n'est pas étonnant que la majeure partie des recettes et des paiements au titre des transports découlent du transport de marchandises par voie de terre. La proportion des recettes provenant du transport par voie de terre, qui représentait environ 60% de toutes les recettes de transport durant les années 70, a augmenté à partir des premiers années de 80 pour atteindre 78% en 1988. Les paiements au titre du fret intérieur qui, au début des années 1980, représentaient 50% du total des paiements au titre des transports avaient atteint 60% au milieu de la décennie et atteignent 63% en 1988.

Inversement, le part au titre des expéditions océaniques dans l'ensemble du transport a chute, surtout après les années 70 pour atteindre son niveau le plus bas en 1988: 16% des recettes et 26% des paiements. Ces frais se rapportent surtout au commerce avec des pays autres que les États-Unis.

<sup>3</sup> Pour des renseignements plus détaillés sur les voyages, consulter **Voyages internationaux, dénombrement national et provincial**, Statistique Canada, n° 66-001 au catalogue.

<sup>4</sup> Les recettes et les paiements au titre des transports représentent essentiellement les dépenses qui découlent du transport international des marchandises. Dans cette catégorie, les transactions suivent en général les tendances des exportations et des importations de marchandises, mais la relation peut se trouver modifiée par des mouvements au niveau de la structure des marchandises et de leurs prix relatifs.

## BUSINESS SERVICES

Business services have been the major contributing factor to the deficit on total service transactions with non-residents during the 1980s. In 1988, the deficit on business services rose by \$162 million to \$3.4 billion, the result of a 9% increase in receipts to \$6.7 billion and an 8% increase in payments to \$10.1 billion.

The following analysis of business services focuses on 1987, the latest year for which details on business services are available. Business service receipts rose by 7% in 1987, down from rates twice as high and more over the previous 15 years. Payments were essentially unchanged between 1986 and 1987 compared to increases of 10% to 25% often recorded over the last 15 years.

As a result of higher receipts and unchanged payments, the deficit in business services declined. Except for 1983, this represents the first decline since 1963.

### Major Categories of Business Services

In 1987, higher receipts were generated from research and development, transportation related services and non-insurance financial services. These outweigh lower receipts for tooling and auto charges and equipment rentals. Research and development receipts increased 25% over 1986 to \$647 million. Transportation related services grew by 17% to \$733 million, reflecting increased earnings from foreign airlines operating in Canada. Increased fees and commissions on securities trading led other financial transactions upwards by over 40% to \$258 million.

## SERVICES COMMERCIAUX

La majeure partie du déficit au chapitre de l'ensemble des transactions de services avec les non-résidents au cours des années 1980 est attribuable aux services commerciaux. En 1988, le déficit au titre des services commerciaux s'est accru de \$162 millions pour atteindre \$3.4 milliards en raison d'une hausse de 9% des recettes qui s'élèvent à \$6.7 milliards et de 8% des paiements qui atteignent \$10.1 milliards.

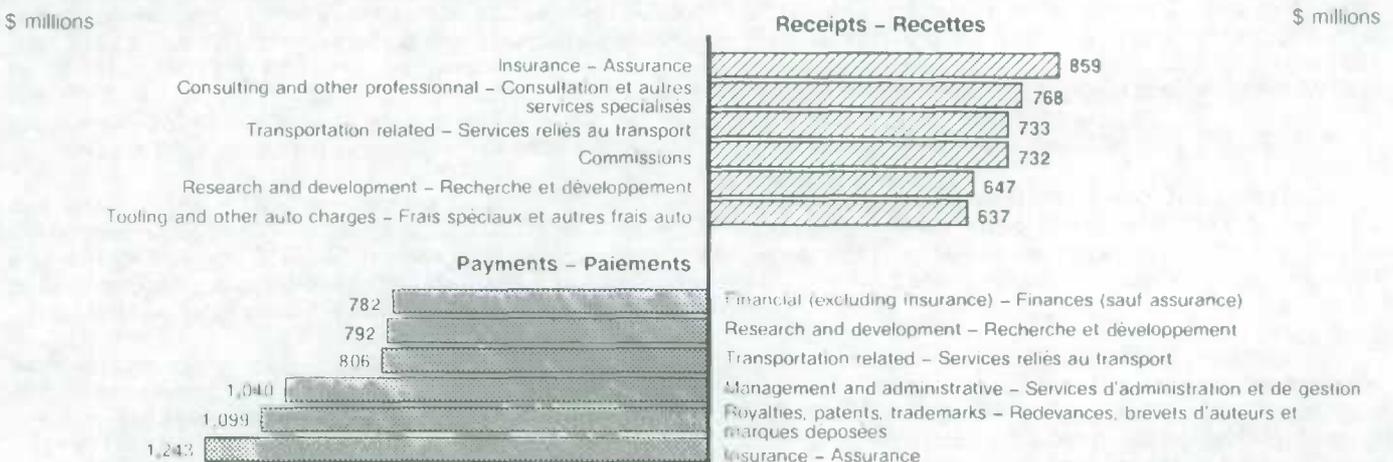
L'analyse qui suit porte sur l'année 1987, la dernière pour laquelle le détail complet est disponible. Les recettes au titre des services commerciaux ont augmenté de 7% en 1987, alors que les taux observés à la fin des années 1970 et au début des années 1980 atteignaient 15% et plus. Les paiements ont peu changé entre 1986 et 1987 après avoir souvent augmenté de 10% à 25% du cours des 15 dernières années.

Compte tenu de la hausse des recettes et de la stagnation des paiements, le déficit au titre des services commerciaux a diminué. Sauf pour 1983, c'est la première fois depuis 1963, qu'on enregistre une diminution de ce déficit au titre des services commerciaux.

### Principales catégories de services commerciaux

En 1987, une hausse des recettes a été générée au titre de la recherche et du développement, des services liés au transport et des services financiers autres que l'assurance. Ces hausses ont plus que compensé les diminution des recettes pour frais d'outillage et autres frais automobiles et de location de matériel. Les recettes au titre de la recherche et du développement ont atteint \$647 millions, soit une progression de 25% par rapport à 1986. Les services liés aux transports se sont accrus de 17% pour s'établir à \$733 millions, reflétant ainsi la hausse des recettes provenant des compagnies aériennes étrangères au Canada. L'augmentation des honoraires et des commissions associés aux transactions de titres explique la hausse de plus de 40% des autres transactions financières qui ont atteint \$258 millions.

Figure III  
Major Sources of Business Service Receipts and Payments, 1987  
Sources principales des recettes et paiements de services commerciaux, 1987



Payments for consulting and other professional services were up \$160 million to \$486 million. Part of this increase represents expenses incurred abroad to earn revenue rather than the purchase of technical services as such. Other increases took place in communications, management and transportation-related services. The increases, however, were offset by declines on automotive and related transactions: tooling and other charges (\$887 million, 1986; \$650 million, 1987) and research and development payments (\$939 million, 1986; \$792 million, 1987).

As far back as records for business service exist (1926) such transactions have always produced deficits. In recent years, the deficit is largely attributable to five categories: royalties, patents and trademarks; management and administrative services; insurance, other financial services and miscellaneous services. Surpluses have arisen mainly from consulting and other professional services and from commissions (excepting financial).

In 1987, royalties, patents and trademarks remained the leading category of business service deficits. Payments remained virtually unchanged at about \$1.0 billion for the last four years; these payments were made mainly by Canadian subsidiaries to their United States parents. Receipts advanced towards the \$100 million mark.

Management and administrative services transactions resulted in a deficit of \$811 million, a small increase after levelling in 1986. Payments of \$1.0 billion were mainly accounted for by Canadian subsidiaries to their United States parents. Receipts amounted to \$229 million, of which nearly two-thirds were received by Canadian parents from their foreign subsidiaries.

Insurance services showed a deficit of \$384 million on payments of \$1.2 billion and receipts of \$0.9 billion, similar to levels of 1986. Other financial services, chiefly fees and commissions on new and outstanding securities, saw a reduction of over \$100 million in the 1987 deficit for such transactions; payments amounted to \$782 million against receipts of \$258 million.

Consulting and other professional services showed a surplus of \$282 million, well below the \$419 million surplus of 1986 and higher surpluses in 1984 and 1985, and closer to values of the early 1980s.

Commissions on merchandise trade and on other non-financial commercial transactions generated a surplus of \$193 million, slightly higher than in 1986, while a relatively small surplus on computer services nearly doubled to \$60 million.

Les paiements en ce qui a trait aux services d'expert-conseil et autres services spécialisés ont augmenté de \$160 millions pour atteindre \$486 millions. Ces hausses représentent en partie des dépenses faites à l'étranger pour en retirer des revenus d'expert-conseil plutôt que l'achat de services comme tels. On a relevé d'autres progressions dans le domaine des communications, des services de gestion et des services liés aux transports. Toutefois, celles-ci ont été contrebalancées par des baisses dans le secteur des transactions reliées à l'automobile, particulièrement les frais d'outillage et autres (\$887 millions, 1986; \$650 millions, 1987) et la recherche et le développement (\$939 millions, 1986; \$792 millions, 1987).

Les services commerciaux ont toujours généré un déficit continu (les estimations sont disponibles depuis 1926). Au cours des dernières années, le déficit au titre des services commerciaux est surtout attribuable à cinq catégories: les redevances, brevets d'auteur et marques déposées; les services de gestion et d'administration; les assurances; les autres services financiers et les services divers. Des excédents, de quelque importance, ont été enregistrés au titre des services d'expert-conseil et autres services spécialisés et des commissions (excluant les commissions financières).

La catégorie des redevances, brevets d'auteur et marques déposées a encore été, en 1987, celle où l'on a enregistré le déficit le plus important au titre des services commerciaux. Ce déficit traduit de faibles variations au niveau des paiements, qui totalisent environ \$1.0 milliard pour chacune des quatre dernières années. Les paiements sont surtout faits par les filiales canadiennes à leurs maisons-mères des États-Unis. On a observé une progression des recettes qui se rapprochent de la marque des \$100 millions.

Le déficit au titre des services de gestion et d'administration s'élève à \$811 millions, une faible hausse par rapport à 1986. La majeure partie des paiements de \$1.0 milliard sont faits par les filiales canadiennes à leurs maisons-mères américaines. Les recettes se sont établies à \$229 millions, et étaient en grande partie obtenue par des maisons-mères canadiennes de leurs filiales étrangères.

Au titre de l'assurance, les paiements et les recettes se sont établis respectivement à \$1.2 milliard et à \$0.9 milliard, donnant un déficit de \$384 millions. Ces chiffres sont à peu près semblables à ceux de 1986. Dans la catégorie des autres services financiers, en particulier en ce qui a trait aux honoraires et aux commissions sur les titres nouveaux et en circulation, on a observé une réduction de plus de \$100 millions du déficit; les paiements se sont élevés à \$782 millions comparativement aux recettes qui ont atteint \$258 millions.

On a enregistré un excédent de \$282 millions au titre des services d'expert-conseil et autres services spécialisés, ce qui est bien inférieur au niveau de \$419 millions de l'année précédente et à ceux, encore plus élevés, des années 1984 et 1985, et se rapproche des valeurs du début des années 1980.

Au titre des commissions liées au commerce des marchandises et aux autres transactions commerciales non financières, on a observé un excédent de \$193 millions, légèrement supérieur à celui de 1986, et le surplus relativement faible au titre des services informatiques a presque doublé pour atteindre \$60 millions.

## Geographical Distribution

Geographically, the usual pattern prevailed: deficits with the United States and the European Economic Community (EEC), and a surplus with the rest of the world.

Receipts increased from all areas, of which the EEC rose by \$200 million to \$1.1 billion. Receipts from the United States showed an advance of \$135 million to \$3.4 billion, and a gain of \$61 million to \$1.6 billion was posted for all other countries.

Payments decreased by \$136 million to \$6.4 billion with the United States, and fell by \$29 million to \$1.6 billion with the EEC. However, payments to all other countries increased by \$170 million to \$1.4 billion.

Canada's deficit on business services with the United States declined to \$3.1 billion in 1987, down from a peak of \$3.3 billion the previous year. Reduced deficits in research and development and in tooling and other automotive charges were mainly responsible. Little change occurred in management services and in royalties, patents and trademarks, the two largest sources of deficit with the United States in the area of business services.

## Répartition géographique

La tendance habituelle n'a presque pas varié en ce sens qu'on a enregistré des déficits avec les États-Unis et l'ensemble des pays de la communauté économique européenne (CEE) et un excédent avec les autres pays.

Les recettes ont augmenté pour chacune des régions dont une augmentation de \$200 millions à \$1.1 milliard pour les pays de la CEE. Les recettes provenant des États-Unis se sont accrues de \$135 millions à \$3.4 milliards et un gain de \$61 millions à \$1.6 milliard a été enregistré avec les autres pays.

Les paiements aux États-Unis ont diminué de \$136 millions pour atteindre \$6.4 milliards et avec les pays de la CEE de \$29 millions à \$1.6 milliards. Cependant, les paiements aux autres pays s'accroissent de \$170 million à \$1.4 milliard.

Le déficit du Canada au titre des services commerciaux avec les États-Unis a diminué légèrement en 1987 pour s'établir à \$3.1 milliards comparativement à un record de \$3.3 milliards en 1986. Des déficits moins élevés au titre de la recherche et du développement et des frais d'outillage expliquent en grande partie la réduction du déficit. Peu de changement ont eu lieu au titre des services de gestion et des redevances, droits d'auteur et marques déposées, les deux sources les plus importantes de déficit avec les États-Unis dans le domaine des services commerciaux.

Figure IV

### Business Services by Area

### Services commerciaux par zone

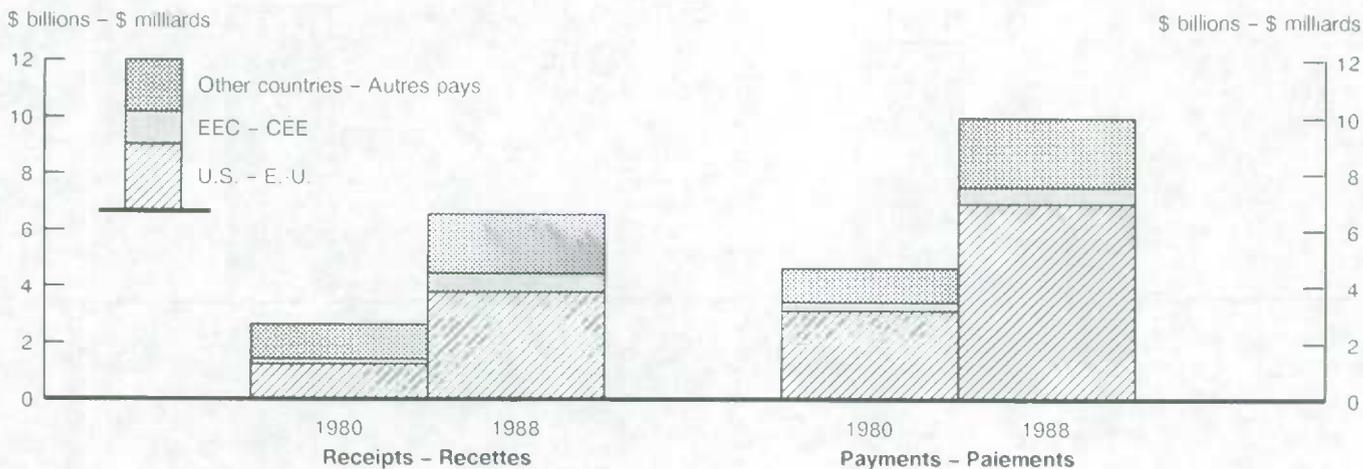


Figure V  
**Business Services by Affiliation, 1987**  
 Services commerciaux par affiliation, 1987

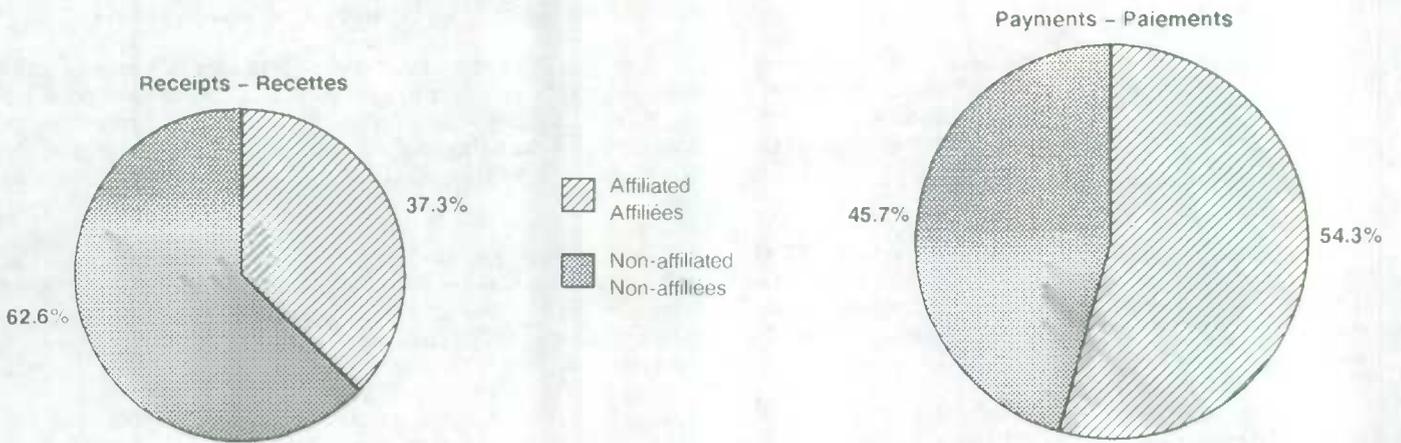
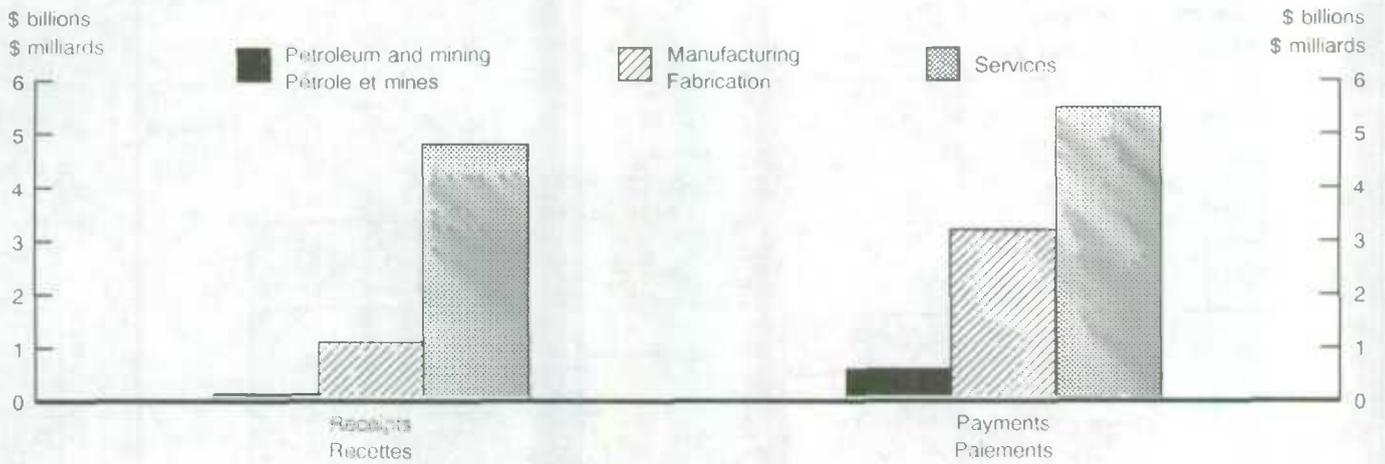


Figure VI  
**Business Services by Industry, 1987**  
 Services commerciaux par industrie, 1987



The deficit with EEC countries narrowed to \$471 million, a third below its level of 1986, and was chiefly the result of lower deficits on insurance and other financial services.

The surplus with all other countries fell from \$362 million to \$253 million in 1987, mainly reflecting a lower surplus on consulting and other professional services.

### Country of Control and Affiliation

Transactions of \$5.4 billion, or 58% of all business service payments, were recorded by foreign controlled firms operating in Canada in 1987. Of the \$5.4 billion, two-thirds represented payments by United States controlled firms to their United States parents.

Unlike payments, the majority of receipts (58% of the total, or \$4.1 billion) was generated by Canadian controlled firms. For the Canadian controlled firms, activity was mainly centered on non-affiliate as opposed to affiliate trade – some 82% of receipts and 86% of payments. Such non-affiliate transactions shifted to a small deficit position in 1986 which continued in 1987.

### Industry

Firms in the services sector of the economy were responsible in 1987 for 79% of all business service receipts and 59% of all payments. These proportions gradually increased in recent years. In 1987, insurance, transportation related services, consulting and other professional services, together with commissions, accounted for 62% of all receipts and 48% of all payments in the services industry. The manufacturing sector made up 18% of all business service receipts and 34% of payments. Within manufacturing, automotive charges and research and development comprised 71% of service receipts for the industry; whereas royalties, patents and trademarks, management and administrative services and automotive charges figured prominently among payments, making up 67% of the industry total.

Le déficit avec les pays de la CEE a baissé à \$471 million, soit un tiers de moins que celui de 1986. Cette réduction provient surtout de déficits plus bas au titre de l'assurance et autres services financiers.

Pour ce qui est de l'ensemble des autres pays, le déficit est passé de \$362 millions à \$253 millions en 1987, surtout à cause d'un excédent moindre au titre des services d'expert-conseil et autres services spécialisés.

### Pays de contrôle et affiliation

En 1987, les entreprises sous contrôle étranger opérant au Canada intervenaient pour \$5.4 milliards ou 58% de tous les paiements au titre des services commerciaux. De ces \$5.4 milliards, environ deux-tiers étaient payés par des sociétés affiliées à des entreprises sous contrôle américain.

Contrairement aux paiements, la majeure partie des recettes soit \$4.1 milliards ou 58% du total des recettes) étaient générées par des entreprises sous contrôle canadien. Ces dernières traitent surtout avec des sociétés non-affiliées plutôt que des affiliées – environ 82% des recettes et 86% des paiements. Avec ces sociétés non-affiliées un léger déficit est apparu en 1986, ce qui s'est poursuivi en 1987.

### Répartition industrielle

En 1987, les entreprises du secteur des services représentent 79% des recettes totales et 59% de l'ensemble des paiements des services commerciaux. Ces taux n'ont pas varié au cours des dernières années. L'assurance, les services liés au transport, les services d'expert-conseil et autres services spécialisés, de même que les commissions, représentent 62% des recettes totales et 48% de l'ensemble des paiements du secteur des services. La part du secteur de la fabrication s'établit à 18% des recettes totales et à 34% des paiements. Dans ce dernier secteur, les frais liés à l'automobile et à la recherche et au développement représentaient 71% des recettes totales des services commerciaux, tandis que les redevances, les brevets d'auteur et les marques déposées, les services de gestion et d'administration et les frais automobiles s'établissaient à 67% de tous les paiements.

## GOVERNMENT SERVICES

After decreasing for two years, the deficit in government services grew from \$505 million in 1987 to \$595 million in 1988. The change in 1988 resulted from a decrease of 6% in receipts to \$636 million and a rise of 4% in payments to \$1.2 billion. The decline in government service receipts stemmed entirely from reduced spending in Canada by foreign national governments. Payments by both the federal and provincial governments increased.

The large majority of government services transactions were in the diplomatic, commercial and defence sectors and represent outlays by foreign governments in this country and by the Canadian government abroad. Provincial government transactions made up the remainder. Over time, central government transactions have accounted for about 90% of all receipts; and while the central government share of payments is also predominant, it is less so currently (78% in 1988) than in the early 1980s (87%).

Deficits on central government transactions have tended to decline somewhat in recent years while transactions by provincial governments, representing health care, tourism and trade promotion, have for their part been increasingly in deficit during the 1980s. However, increases have been relatively small, amounting to \$10 million in 1988.

## OTHER SERVICES

Other services cover a variety of transactions: union remittances, student expenditures, earnings of migrants and commuters, and recreational and cultural transactions. As with government services, transactions in other services are comparatively small in relation to the larger accounts already noted. Unlike the above specified categories, however, the "other services" group has consistently remained in surplus. In 1988, the surplus almost doubled from 1987 levels to \$332 million. This resulted from a rise in receipts from \$471 billion in 1987 to \$708 billion in 1988, reflecting receipts related to the Winter Olympics in Calgary. At the same time, payments rose marginally from \$358 million in 1987 to \$376 million in 1988. Student expenditures, recreation and culture, and earnings of persons working abroad together recorded a surplus, while activities of labour unions showed a deficit.

## SERVICES GOUVERNEMENTAUX

Après avoir diminué pendant deux ans, le déficit au titre des services gouvernementaux est passé de \$505 millions en 1987 à \$595 millions en 1988. Le changement survenu en 1988 est attribuable à une baisse de 6% des recettes (\$636 millions) et à une hausse de 4% des paiements (\$1.2 milliards). La diminution des recettes au titre des services gouvernementaux observée en 1988 est entièrement attribuable à la diminution des dépenses au Canada par les gouvernements étrangers. Les paiements effectués par des administrations centrales et provinciales ont augmenté.

Les principales opérations sont des dépenses effectuées par les administrations étrangères au pays et par le gouvernement canadien à l'étranger à des fins diplomatiques, commerciales et militaires. Le reste constitue en majeure partie la part des administrations provinciales. Les administrations centrales figurent pour environ 90% du total des recettes; bien que ces administrations soient aussi prédominantes au niveau des paiements, elles le sont moins (78% en 1988) qu'elles ne l'étaient au début des années 80 (87%).

Les déficits des administrations centrales se sont atténués au cours des dernières années. On a cependant enregistré, au cours des années 80, une hausse du déficit des opérations effectuées par les administrations provinciales, représentant des soins de la santé, du tourisme et de la promotion commerciale. Toutefois, cette hausse a été relativement faible en 1988, ne s'établissant qu'à environ \$10 millions.

## AUTRES SERVICES

Les autres services comprennent une diversité d'opérations: remises syndicales, dépenses des étudiants, gains des frontaliers et des migrants et opérations relevant des loisirs et de la culture. Comme dans le cas des services gouvernementaux, les opérations au titre des autres services sont relativement peu importantes par rapport aux comptes plus considérables déjà mentionnés. Toutefois, à l'encontre de toutes les autres catégories, le groupe des autres services est le seul où l'on enregistre constamment un excédent. En 1988, celui-ci s'établissait à \$332 millions, soit presque le double du niveau de 1987. Les recettes sont passées de \$471 milliards en 1987 à \$708 milliards en 1988, ce qui comprend les recettes découlant des Jeux olympiques de Calgary. Parallèlement, on a observé une faible hausse des paiements qui sont passés de \$358 millions en 1987 à \$376 millions en 1988. Les dépenses des étudiants, les opérations relevant des loisirs et de la culture et les gains des personnes travaillant à l'étranger ont affiché des excédents, tandis qu'on note un déficit au chapitre des activités syndicales.

**TABLE 1. International Transactions in Services, Summary, Selected Years 1969 to 1988**  
**TABLERAU 1. Transactions internationales de services, sommaire, années choisies 1969 à 1988**

	1969	1973	1977	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988
millions of dollars - millions de dollars											
<b>Receipts - Recettes</b>											
Travel - Voyages	1,047	1,446	2,025	3,760	3,724	3,841	4,416	5,006	6,333	6,299	6,894
Freight and shipping - Transports	935	1,494	2,371	4,293	4,142	4,102	4,744	4,604	4,471	4,740	5,065
Business services - Services commerciaux	572	840	1,723	3,631	3,553	4,042	4,566	5,241	5,725	6,126	6,678
Government transactions - Opérations gouvernementales	183	197	361	444	495	557	554	564	627	680	636
Other services - Autres services	124	141	207	319	343	347	425	442	460	471	708
<b>Total</b>	<b>2,862</b>	<b>4,118</b>	<b>6,687</b>	<b>12,447</b>	<b>12,258</b>	<b>12,889</b>	<b>14,705</b>	<b>15,857</b>	<b>17,616</b>	<b>18,316</b>	<b>19,982</b>
<b>Payments - Paiements</b>											
Travel - Voyages	1,261	1,742	3,666	4,876	5,008	6,045	6,542	7,110	7,499	8,828	9,631
Freight and shipping - Transports	995	1,560	2,397	3,853	3,382	3,258	4,293	4,396	4,487	4,817	4,614
Business services - Services commerciaux	1,089	1,619	2,860	5,908	6,094	6,037	6,807	7,680	9,391	9,397	10,111
Government transactions - Opérations gouvernementales	215	277	614	951	1,089	1,094	1,175	1,191	1,182	1,185	1,232
Other services - Autres services	72	100	191	273	285	300	322	342	356	358	376
<b>Total</b>	<b>3,633</b>	<b>5,297</b>	<b>9,728</b>	<b>15,861</b>	<b>15,858</b>	<b>16,735</b>	<b>19,139</b>	<b>20,718</b>	<b>22,914</b>	<b>24,586</b>	<b>25,964</b>
<b>Balances - Soldes</b>											
Travel - Voyages	-214	-296	-1,641	-1,116	-1,284	-2,204	-2,126	-2,104	-1,166	-2,529	-2,737
Freight and shipping - Transports	-60	-65	-26	+440	+760	+844	+451	+208	-16	-77	+450
Business services - Services commerciaux	-517	-779	-1,136	-2,277	-2,541	-1,995	-2,241	-2,439	-3,665	-3,271	-3,433
Government transactions - Opérations gouvernementales	-32	-80	-253	-507	-594	-537	-621	-627	-555	-505	-595
Other services - Autres services	+52	+42	+16	+46	+58	+47	+103	+100	+105	+112	+332
<b>Total</b>	<b>-771</b>	<b>-1,179</b>	<b>-3,041</b>	<b>-3,414</b>	<b>-3,601</b>	<b>-3,846</b>	<b>-4,434</b>	<b>-4,861</b>	<b>-5,298</b>	<b>-6,270</b>	<b>-5,983</b>

TABLE 2. International Transactions in Services by Category, 1986 and 1987

TABLEAU 2. Transactions internationales de services par catégorie, 1986 et 1987

	Receipts – Recettes		Payments – Paiements		Balances – Soldes	
	1986	1987	1986	1987	1986	1987
	millions of dollars – millions de dollars					
<b>Travel – Voyages</b>						
Passenger fares – Tarifs des voyageurs	940	1,014	1,498	1,751	-558	-737
Other travel – Autres voyages	5,393	5,285	6,001	7,077	-608	-1,792
<b>Total</b>	<b>6,333</b>	<b>6,299</b>	<b>7,499</b>	<b>8,828</b>	<b>-1,166</b>	<b>-2,529</b>
<b>Freight and shipping – Transports</b>						
Ocean shipping – Transports par océan	868	864	1,327	1,313	-459	-449
Inland freight – Fret intérieur	3,374	3,635	2,647	2,975	+727	+660
Intransit and air freight – En transit et fret aérien	229	241	513	529	-284	-288
<b>Total</b>	<b>4,471</b>	<b>4,740</b>	<b>4,487</b>	<b>4,817</b>	<b>-16</b>	<b>-77</b>
<b>Business services(1) – Services commerciaux(1)</b>						
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	745	768	326	486	+419	+282
Transportation related services – Services reliés au transport	626	733	759	806	-133	-73
Airline transactions – Dépenses d'avions	576	678	734	767	-158	-89
Other transportation related – Autres dépenses reliées au transport	50	55	25	39	+25	+16
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	213	229	987	1,040	-774	-811
Research and development – Recherche et développement	517	647	939	792	-422	-145
Commissions – Commissions	707	732	531	539	+176	+193
Broker and agent commissions – Commissions de courtiers et d'agents	575	607	270	288	+305	+319
Other commissions – Autres commissions	132	125	261	251	-129	-126
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	80	96	1,114	1,099	-1,034	-1,005
Films and broadcasting – Films et diffusion	15	18	192	193	-177	-175
Films – Films	x	x	151	153	x	x
Broadcasting – Diffusion	x	x	41	40	x	x
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	41	57	106	103	-65	-46
Financial services – Services financiers						
Insurance – Assurance	832	859	1,244	1,243	-412	-384
Insurance companies – Sociétés d'assurance	631	670	725	754	-94	-84
Insurance brokers – Courtiers d'assurance	201	189	519	489	-318	-300
Other financial – Autres services financiers	180	258	810	782	-630	-524
Computer services – Services informatiques	139	179	107	119	+32	+60
Equipment rentals – Location d'équipements	236	181	451	475	-215	-294
Oil rig rentals – Location d'équipement de forage	...	...	148	126	-148	-126
Other equipment rentals – Location d'autres équipements	236	181	303	349	-67	-168
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	1	1	21	34	-20	-33
Communications – Services de communication	370	428	354	438	+16	-10
Refining and processing services – Raffinage et services de transformation	81	90	...	...	+81	+90
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	716	637	887	650	-171	-13
Other services – Autres services	227	210	565	597	-338	-387
<b>Total</b>	<b>5,725</b>	<b>6,126</b>	<b>9,391</b>	<b>9,397</b>	<b>-3,665</b>	<b>-3,271</b>
<b>Government transactions – Opérations gouvernementales</b>						
Central governments – Administrations centrales	568	618	942	933	-374	-315
Provincial governments – Administrations provinciales	59	62	240	252	-181	-190
<b>Total</b>	<b>627</b>	<b>680</b>	<b>1,182</b>	<b>1,185</b>	<b>-555</b>	<b>-505</b>
<b>Other services(1) – Autres services(1)</b>						
Trade unions – Syndicats	78	74	123	114	-45	-40
Other – Autres	382	397	233	244	+149	+151
<b>Total</b>	<b>460</b>	<b>471</b>	<b>356</b>	<b>358</b>	<b>+105</b>	<b>+112</b>
<b>TOTAL, All services – TOTAL, Tous les services</b>	<b>17,616</b>	<b>18,316</b>	<b>22,914</b>	<b>24,586</b>	<b>-5,298</b>	<b>-6,270</b>

(1) Data by category are not available for 1988.

(1) Les données par catégorie ne sont pas disponibles pour 1988.

TABLE 3. Travel, Total and United States, Selected Years 1969 to 1988

TABLEAU 3. Voyages, total et États-Unis, années choisies 1969 à 1988

	1969	1973	1977	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988
millions of dollars - millions de dollars											
<b>Receipts - Recettes</b>											
United States - États-Unis	934	1,160	1,525	2,491	2,402	2,664	3,146	3,674	4,506	4,160	4,267
Other countries - Autres pays	113	286	500	1,269	1,322	1,177	1,270	1,332	1,827	2,139	2,627
<b>Total</b>	<b>1,047</b>	<b>1,446</b>	<b>2,025</b>	<b>3,760</b>	<b>3,724</b>	<b>3,841</b>	<b>4,416</b>	<b>5,006</b>	<b>6,333</b>	<b>6,299</b>	<b>6,894</b>
Of which: passenger fares - Dont: tarifs des voyageurs	94	142	306	700	704	636	686	744	940	1,014	1,193
<b>Payments - Paiements</b>											
United States - États-Unis	862	1,073	2,280	3,208	3,234	3,903	3,991	4,158	4,429	5,174	5,710
Other countries - Autres pays	399	669	1,386	1,668	1,774	2,142	2,551	2,952	3,070	3,654	3,921
<b>Total</b>	<b>1,261</b>	<b>1,742</b>	<b>3,666</b>	<b>4,876</b>	<b>5,008</b>	<b>6,045</b>	<b>6,542</b>	<b>7,110</b>	<b>7,499</b>	<b>8,828</b>	<b>9,631</b>
Of which: passenger fares - Dont: tarifs des voyageurs	214	307	658	1,039	1,057	1,198	1,369	1,446	1,498	1,751	1,809
<b>Balances - Soldes</b>											
United States - États-Unis	+72	+87	-755	-717	-832	-1,239	-845	-484	+77	-1,014	-1,443
Other countries - Autres pays	-286	-383	-886	-399	-452	-965	-1,281	-1,620	-1,243	-1,515	-1,294
<b>Total</b>	<b>-214</b>	<b>-296</b>	<b>-1,641</b>	<b>-1,116</b>	<b>-1,284</b>	<b>-2,204</b>	<b>-2,126</b>	<b>-2,104</b>	<b>-1,166</b>	<b>-2,529</b>	<b>-2,737</b>
Of which: passenger fares - Dont: tarifs des voyageurs	-120	-165	-352	-339	-353	-562	-683	-702	-558	-737	-616

TABLE 4. Freight and Shipping by Category, Selected Years 1969 to 1988

TABLEAU 4. Transports par catégorie, années choisies 1969 à 1988

	1969	1973	1977	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988
millions of dollars - millions de dollars											
<b>Receipts - Recettes</b>											
Ocean shipping - Transports par océan	310	498	781	1,519	1,307	1,152	1,008	986	868	864	833
Inland freight on exports - Frêt intérieur sur des exportations	576	906	1,462	2,490	2,591	2,733	3,491	3,382	3,374	3,635	3,965
Intransit and air freight - En transit et fret aérien	49	91	129	284	244	218	245	236	229	241	266
<b>Total</b>	<b>935</b>	<b>1,494</b>	<b>2,371</b>	<b>4,293</b>	<b>4,142</b>	<b>4,102</b>	<b>4,744</b>	<b>4,604</b>	<b>4,471</b>	<b>4,740</b>	<b>5,065</b>
<b>Payments - Paiements</b>											
Ocean shipping - Transports par océan	465	768	1,054	1,526	1,229	1,116	1,247	1,326	1,327	1,313	1,186
Inland freight on imports - Frêt intérieur sur des importations	436	649	1,063	1,913	1,724	1,736	2,590	2,600	2,647	2,975	2,916
Intransit and air freight - En transit et fret aérien	94	143	280	413	429	406	456	470	513	529	512
<b>Total</b>	<b>995</b>	<b>1,560</b>	<b>2,397</b>	<b>3,853</b>	<b>3,382</b>	<b>3,258</b>	<b>4,293</b>	<b>4,396</b>	<b>4,487</b>	<b>4,817</b>	<b>4,614</b>
<b>Balances - Soldes</b>											
Ocean shipping - Transports par océan	-155	-270	-273	-7	+78	+36	-239	-340	-459	-449	-353
Inland freight - Frêt intérieur	+140	+257	+399	+577	+867	+997	+901	+782	+727	+660	+1,049
Intransit and air freight - En transit et fret aérien	-45	-52	-151	-129	-185	-188	-211	-234	-285	-288	-246
<b>Total</b>	<b>-60</b>	<b>-65</b>	<b>-26</b>	<b>+440</b>	<b>+760</b>	<b>+844</b>	<b>+451</b>	<b>+208</b>	<b>-16</b>	<b>-77</b>	<b>+450</b>

TABLE 5. Business Services by Category, Selected Years 1969 to 1987

TABLEAU 5. Services commerciaux par catégorie, années choisies 1969 à 1987

	1969	1973	1977	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987
millions of dollars - millions de dollars										
<b>Receipts - Recettes</b>										
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	42	68	265	810	908	840	905	973	745	768
Transportation related services - Services relies au transport	85	131	279	488	494	497	561	598	626	733
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	38	50	89	147	108	121	126	155	213	229
Research and development - Recherche et développement	18	11	31	106	128	235	345	458	517	647
Commissions - Commissions	128	180	265	461	443	478	581	648	707	732
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	4	7	32	45	40	51	47	67	80	96
Films and broadcasting - Films et diffusion	10	13	14	19	20	25	27	26	15	18
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	13	15	35	58	45	44	47	60	41	57
Insurance - Assurance	53	93	150	374	422	431	481	711	832	859
Other financial - Autres finances	..	..	..	..	..	..	..	..	180	258
Computer services - Services informatiques	..	..	..	52	51	71	99	84	139	179
Equipment rentals - Location de matériel	61	61	86	133	162	199	203	239	236	181
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	-	-	-	5	-	1	-	-	1	1
Communications - Services de communication	6	45	86	154	217	237	304	317	370	428
Refining and processing services - Raffinage et services de transformation	..	..	..	..	45	73	89	65	81	90
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	63	101	257	641	360	521	509	602	716	637
Other - Autres	51	66	134	138	110	215	242	238	227	210
<b>Total</b>	<b>572</b>	<b>840</b>	<b>1,723</b>	<b>3,631</b>	<b>3,553</b>	<b>4,042</b>	<b>4,566</b>	<b>5,241</b>	<b>5,725</b>	<b>6,126</b>
<b>Payments - Paiements</b>										
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	98	89	136	637	584	266	219	271	326	486
Transportation related services - Services relies au transport	77	155	252	659	596	594	647	768	759	806
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	110	204	409	666	727	753	895	935	987	1,040
Research and development - Recherche et développement	58	124	210	305	303	240	559	754	939	792
Commissions - Commissions	82	139	198	375	386	359	451	481	531	539
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	136	228	403	700	826	875	1,020	1,067	1,114	1,099
Films and broadcasting - Films et diffusion	42	51	101	157	162	174	173	192	192	193
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	31	32	37	42	57	69	57	83	106	103
Insurance - Assurance	83	146	274	487	591	676	737	979	1,244	1,243
Other financial - Autres finances	..	..	79	276	286	260	243	341	810	782
Computer services - Services informatiques	..	..	..	73	71	70	67	92	107	119
Equipment rentals - Location de matériel	69	97	135	330	415	565	502	420	451	475
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	9	9	12	13	7	7	8	16	21	34
Communications - Services de communication	14	58	79	210	182	194	258	298	354	438
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	135	118	319	638	589	447	521	508	887	650
Other - Autres	145	169	216	341	312	488	449	475	565	597
<b>Total</b>	<b>1,089</b>	<b>1,619</b>	<b>2,860</b>	<b>5,908</b>	<b>6,094</b>	<b>6,037</b>	<b>6,807</b>	<b>7,680</b>	<b>9,391</b>	<b>9,397</b>
<b>Balances - Soldes</b>	<b>-517</b>	<b>-779</b>	<b>-1,136</b>	<b>-2,277</b>	<b>-2,541</b>	<b>-1,995</b>	<b>-2,241</b>	<b>-2,439</b>	<b>-3,665</b>	<b>-3,271</b>

TABLE 6. Business Services by Category, by Area, 1985

TABLEAU 6. Services commerciaux par catégorie, par zone, 1985

	United States États-Unis	EEC CÉE	Other countries Autres pays	Total
millions of dollars - millions de dollars				
<b>Receipts - Recettes</b>				
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	172	25	776	973
Transportation related services - Services reliés au transport	201	219	179	598
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	117	16	22	155
Research and development - Recherche et développement	444	8	6	458
Commissions - Commissions	345	129	173	648
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	41	8	18	67
Films and broadcasting - Films et diffusion	23	1	1	26
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	42	9	9	60
Insurance - Assurance	429	174	108	711
Other financial - Autres finances	..	..	..	..
Computer services - Services informatiques	75	2	7	84
Equipment rentals - Location de matériel	188	9	43	239
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	-	-	-	-
Communications - Services de communication	115	82	120	317
Refining and processing services - Raffinage et services de transformation	23	14	28	65
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	580	13	10	602
Other - Autres	160	11	66	237
<b>Total</b>	<b>2,957</b>	<b>719</b>	<b>1,565</b>	<b>5,241</b>
<b>Payments - Paiements</b>				
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	143	14	114	271
Transportation related services - Services reliés au transport	278	296	193	768
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	882	40	13	935
Research and development - Recherche et développement	719	33	2	754
Commissions - Commissions	321	50	110	481
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	920	79	68	1,067
Films and broadcasting - Films et diffusion	150	41	1	192
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	79	2	2	83
Insurance - Assurance	520	339	120	979
Other financial - Autres finances	56	244	40	341
Computer services - Services informatiques	91	-	1	92
Equipment rentals - Location de matériel	363	30	27	420
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	14	1	1	16
Communications - Services de communication	34	117	146	298
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	508	-	-	508
Other - Autres	361	63	49	475
<b>Total</b>	<b>5,440</b>	<b>1,351</b>	<b>889</b>	<b>7,680</b>
<b>Balances - Soldes</b>	<b>-2,483</b>	<b>-632</b>	<b>+ 676</b>	<b>-2,439</b>

TABLE 6. Business Services by Category, by Area, 1986 - Continued

TABLEAU 6. Services commerciaux par catégorie, par zone, 1986 - suite

	United States États-Unis	EEC CÉE	Other countries Autres pays	Total
millions of dollars - millions de dollars				
<b>Receipts - Recettes</b>				
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	134	30	581	745
Transportation related services - Services reliés au transport	191	256	179	626
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	139	41	32	213
Research and development - Recherche et développement	465	32	20	517
Commissions - Commissions	358	152	197	707
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	47	9	24	80
Films and broadcasting - Films et diffusion	12	2	1	15
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	19	10	13	41
Insurance - Assurance	584	134	114	832
Other financial - Autres finances	54	67	59	180
Computer services - Services informatiques	105	1	32	139
Equipment rentals - Location de matériel	191	13	31	236
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	-	1	-	1
Communications - Services de communication	132	96	142	370
Refining and processing services - Raffinage et services de transformation	19	22	40	81
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	662	36	18	716
Other - Autres	131	16	80	227
<b>Total</b>	<b>3,244</b>	<b>919</b>	<b>1,563</b>	<b>5,725</b>
<b>Payments - Paiements</b>				
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	157	23	146	326
Transportation related services - Services reliés au transport	243	304	212	759
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	925	49	12	987
Research and development - Recherche et développement	914	21	4	939
Commissions - Commissions	333	69	129	531
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	957	96	61	1,114
Films and broadcasting - Films et diffusion	170	21	1	192
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	102	2	2	106
Insurance - Assurance	699	368	177	1,244
Other financial - Autres finances	208	465	136	810
Computer services - Services informatiques	104	2	-	107
Equipment rentals - Location de matériel	388	24	40	451
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	20	-	1	21
Communications - Services de communication	35	103	216	354
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	886	-	-	887
Other - Autres	430	70	66	565
<b>Total</b>	<b>6,571</b>	<b>1,619</b>	<b>1,201</b>	<b>9,391</b>
<b>Balances - Soldes</b>	<b>-3,327</b>	<b>-700</b>	<b>+ 362</b>	<b>-3,665</b>

TABLE 6. Business Services by Category, by Area, 1987 - Concluded

TABLEAU 6. Services commerciaux par catégorie, par zone, 1987 - fin

	United States États-Unis	EEC CÉE	Other countries Autres pays	Total
millions of dollars - millions de dollars				
<b>Receipts - Recettes</b>				
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	121	35	611	768
Transportation related services - Services reliés au transport	258	288	186	733
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	149	48	32	229
Research and development - Recherche et développement	596	33	19	647
Commissions - Commissions	360	151	220	732
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	57	19	20	96
Films and broadcasting - Films et diffusion	13	3	2	18
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	25	19	14	57
Insurance - Assurance	538	220	100	859
Other financial - Autres finances	99	102	56	258
Computer services - Services informatiques	152	-	28	179
Equipment rentals - Location de matériel	144	9	29	181
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	-	1	-	1
Communications - Services de communication	157	107	164	428
Refining and processing services - Raffinage et services de transformation	31	18	40	90
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	562	50	25	637
Other - Autres	117	15	78	210
<b>Total</b>	<b>3,379</b>	<b>1,119</b>	<b>1,624</b>	<b>6,126</b>
<b>Payments - Paiements</b>				
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	212	23	251	486
Transportation related services - Services reliés au transport	256	319	231	806
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	962	52	25	1,040
Research and development - Recherche et développement	714	73	5	792
Commissions - Commissions	352	59	128	539
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	941	86	73	1,099
Films and broadcasting - Films et diffusion	174	17	2	193
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	98	3	2	103
Insurance - Assurance	744	350	150	1,243
Other financial - Autres finances	308	332	142	782
Computer services - Services informatiques	113	2	4	119
Equipment rentals - Location de matériel	383	40	52	475
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	33	-	-	34
Communications - Services de communication	55	145	238	438
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	648	-	2	650
Other - Autres	443	87	66	597
<b>Total</b>	<b>6,435</b>	<b>1,590</b>	<b>1,371</b>	<b>9,397</b>
<b>Balances - Soldes</b>	<b>-3,056</b>	<b>-471</b>	<b>+253</b>	<b>-3,271</b>

**TABLE 7. Business Services by Category, by Country of Control, 1985**  
**TABLEAU 7. Services commerciaux par catégorie, par pays de contrôle, 1985**

	Enterprises controlled in – Entreprises contrôlées			Total
	Canada	United States États-Unis	Other countries Autres pays	
millions of dollars – millions de dollars				
<b>Receipts – Recettes</b>				
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	886	68	19	973
Transportation related services – Services reliés au transport	560	39	-	598
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	81	55	19	155
Research and development – Recherche et développement	304	149	5	458
Commissions – Commissions	544	52	51	648
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	30	31	6	67
Films and broadcasting – Films et diffusion	26	4	-	26
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	34	2	25	60
Insurance – Assurance	234	301	176	711
Other financial – Autres finances	..	..	..	..
Computer services – Services informatiques	73	8	3	84
Equipment rentals – Location de matériel	216	22	1	239
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	-	-	-	-
Communications – Services de communication	290	27	-	317
Refining and processing services – Raffinage et services de transformation	65	-	-	65
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	577	25	602
Other – Autres	70	56	112	238
<b>Total</b>	<b>3,412</b>	<b>1,387</b>	<b>443</b>	<b>5,241</b>
<b>Payments – Paiements</b>				
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	153	97	21	271
Transportation related services – Services reliés au transport	740	21	7	768
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	41	849	45	935
Research and development – Recherche et développement	73	626	55	754
Commissions – Commissions	361	80	39	481
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	100	857	110	1,067
Films and broadcasting – Films et diffusion	54	138	-	192
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	36	38	10	83
Insurance – Assurance	171	464	344	979
Other financial – Autres finances	279	61	-	341
Computer services – Services informatiques	23	65	5	92
Equipment rentals – Location de matériel	254	147	19	420
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	7	7	1	16
Communications – Services de communication	298	-	-	298
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	484	25	508
Other – Autres	76	105	294	475
<b>Total</b>	<b>2,667</b>	<b>4,039</b>	<b>974</b>	<b>7,680</b>
<b>Balances – Soldes</b>	<b>+ 745</b>	<b>-2,652</b>	<b>-531</b>	<b>-2,439</b>

TABLE 7. Business Services by Category, by Country of Control, 1986 - Continued

TABLEAU 7. Services commerciaux par catégorie, par pays de contrôle, 1986 - suite

	Enterprises controlled in - Entreprises contrôlées			Total
	Canada	United States États-Unis	Other countries Autres pays	
millions of dollars - millions de dollars				
<b>Receipts - Recettes</b>				
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	666	58	21	745
Transportation related services - Services reliés au transport	586	40	-	626
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	144	48	20	213
Research and development - Recherche et développement	315	177	25	517
Commissions - Commissions	599	55	53	707
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	46	26	7	80
Films and broadcasting - Films et diffusion	15	-	-	15
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	14	2	26	41
Insurance - Assurance	306	323	203	832
Other financial - Autres finances	180	-	-	180
Computer services - Services informatiques	135	2	2	139
Equipment rentals - Location de matériel	226	9	1	236
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	-	-	1	1
Communications - Services de communication	342	28	-	370
Refining and processing services - Raffinage et services de transformation	81	-	-	81
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	658	58	716
Other - Autres	31	60	136	227
<b>Total</b>	<b>3,686</b>	<b>1,486</b>	<b>554</b>	<b>5,725</b>
<b>Payments - Paiements</b>				
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	205	100	21	326
Transportation related services - Services reliés au transport	739	19	-	759
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	39	887	61	987
Research and development - Recherche et développement	94	792	53	939
Commissions - Commissions	408	80	43	531
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	126	867	121	1,114
Films and broadcasting - Films et diffusion	55	137	-	192
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	49	30	27	106
Insurance - Assurance	298	603	343	1,244
Other financial - Autres finances	743	67	-	810
Computer services - Services informatiques	29	72	6	107
Equipment rentals - Location de matériel	292	152	7	451
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	13	7	-	21
Communications - Services de communication	354	-	-	354
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	880	7	887
Other - Autres	132	88	345	565
<b>Total</b>	<b>3,576</b>	<b>4,782</b>	<b>1,034</b>	<b>9,391</b>
<b>Balances - Soldes</b>	<b>+ 110</b>	<b>-3,296</b>	<b>-480</b>	<b>-3,665</b>

TABLE 7. Business Services by Category, by Country of Control, 1987 – Concluded

TABLEAU 7. Services commerciaux par catégorie, par pays de contrôle, 1987 – fin

	Enterprises controlled in – Entreprises contrôlées			Total
	Canada	United States États-Unis	Other countries Autres pays	
millions of dollars – millions de dollars				
<b>Receipts – Recettes</b>				
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	681	68	19	768
Transportation related services – Services reliés au transport	688	43	2	733
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	160	43	26	229
Research and development – Recherche et développement	419	210	19	647
Commissions – Commissions	637	42	53	732
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	57	28	10	96
Films and broadcasting – Films et diffusion	18	–	–	18
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	18	2	38	57
Insurance – Assurance	331	332	195	859
Other financial – Autres finances	258	–	–	258
Computer services – Services informatiques	172	3	3	179
Equipment rentals – Location de matériel	173	7	1	181
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	–	–	1	1
Communications – Services de communication	388	40	–	428
Refining and processing services – Raffinage et services de transformation	90	–	–	90
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	–	564	73	637
Other – Autres	19	52	140	210
<b>Total</b>	<b>4,109</b>	<b>1,434</b>	<b>579</b>	<b>6,126</b>
<b>Payments – Paiements</b>				
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	343	116	27	486
Transportation related services – Services reliés au transport	772	31	4	806
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	56	914	69	1,040
Research and development – Recherche et développement	98	604	91	792
Commissions – Commissions	424	77	37	539
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	117	843	140	1,099
Films and broadcasting – Films et diffusion	62	131	–	193
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	66	29	8	103
Insurance – Assurance	394	619	229	1,243
Other financial – Autres finances	707	75	–	782
Computer services – Services informatiques	35	79	5	119
Equipment rentals – Location de matériel	332	129	14	475
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	7	25	1	34
Communications – Services de communication	427	12	–	438
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	–	650	–	650
Other – Autres	143	78	376	597
<b>Total</b>	<b>3,984</b>	<b>4,410</b>	<b>1,002</b>	<b>9,397</b>
<b>Balances – Soldes</b>	<b>+ 125</b>	<b>-2,976</b>	<b>-423</b>	<b>-3,271</b>

**TABLE 8. Business Services by Category, by Area and Affiliation, 1985**  
**TABLEAU 8. Services commerciaux par catégorie, par zone et affiliation, 1985**

	United States		EEC		Other countries		Total
	États-Unis		CÉE		Autres pays		
	Affiliates	Other	Affiliates	Other	Affiliates	Other	
	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	
millions of dollars - millions de dollars							
<b>Receipts - Recettes</b>							
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	76	97	6	19	24	752	973
Transportation related services - Services relies au transport	-	201	-	219	-	179	598
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	104	13	14	-	18	3	155
Research and development - Recherche et développement	433	11	4	3	5	1	458
Commissions - Commissions	55	290	25	104	11	162	648
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	19	22	4	4	3	15	67
Films and broadcasting - Films et diffusion	-	23	-	1	-	1	26
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	15	27	9	-	9	-	60
Insurance - Assurance	201	228	65	109	27	81	711
Other financial - Autres finances	-	-	-	-	-	-	-
Computer services - Services informatiques	21	55	2	-	-	6	84
Equipment rentals - Location de matériel	5	182	2	7	14	29	239
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	-	-	-	-	-	-	-
Communications - Services de communication	17	97	-	82	-	120	317
Refining and processing services - Raffinage et services de transformation	-	23	-	14	-	28	65
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	580	-	12	1	10	-	602
Other - Autres	102	59	7	4	46	20	238
<b>Total</b>	<b>1,627</b>	<b>1,329</b>	<b>152</b>	<b>567</b>	<b>168</b>	<b>1,398</b>	<b>5,241</b>
<b>Payments - Paiements</b>							
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	99	44	5	10	7	106	271
Transportation related services - Services relies au transport	7	272	-	296	-	193	768
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	798	85	22	18	12	1	935
Research and development - Recherche et développement	690	29	25	7	2	-	754
Commissions - Commissions	127	194	13	37	10	100	481
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	753	167	47	32	58	10	1,067
Films and broadcasting - Films et diffusion	100	50	38	2	-	1	192
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	39	40	1	1	1	2	83
Insurance - Assurance	243	278	180	159	18	101	979
Other financial - Autres finances	-	56	61	183	-	40	341
Computer services - Services informatiques	60	31	-	-	-	-	92
Equipment rentals - Location de matériel	32	330	9	21	-	27	420
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	7	7	-	-	1	-	16
Communications - Services de communication	-	34	-	118	-	147	298
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	508	-	-	-	-	-	508
Other - Autres	317	43	54	9	29	23	475
<b>Total</b>	<b>3,780</b>	<b>1,660</b>	<b>456</b>	<b>894</b>	<b>138</b>	<b>751</b>	<b>7,680</b>
Balances - Soldes	-2,153	-331	-304	-327	+30	+647	-2,439

TABLE 8. Business Services by Category, by Area and Affiliation, 1986 - Continued

TABLEAU 8. Services commerciaux par catégorie, par zone et affiliation, 1986 - suite

	United States		EEC		Other countries		Total
	États-Unis		CÉE		Autres pays		
	Affiliates	Other	Affiliates	Other	Affiliates	Other	
	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	
millions of dollars - millions de dollars							
<b>Receipts - Recettes</b>							
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	48	87	6	24	29	551	745
Transportation related services - Services relies au transport	-	191	-	256	-	179	626
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	119	20	41	-	21	12	213
Research and development - Recherche et développement	437	28	27	5	7	13	517
Commissions - Commissions	60	297	29	123	13	184	707
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	21	26	2	7	3	21	80
Films and broadcasting - Films et diffusion	-	12	-	2	-	1	15
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	13	6	10	-	12	-	41
Insurance - Assurance	202	382	61	74	16	97	832
Other financial - Autres finances	-	54	-	67	-	60	180
Computer services - Services informatiques	10	96	1	1	-	32	139
Equipment rentals - Location de matériel	5	186	6	8	1	30	236
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	-	-	1	-	-	-	1
Communications - Services de communication	18	114	-	96	-	142	370
Refining and processing services - Raffinage et services de transformation	-	19	-	22	-	40	81
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	662	-	35	1	18	-	716
Other - Autres	93	38	15	1	56	24	227
<b>Total</b>	<b>1,688</b>	<b>1,556</b>	<b>232</b>	<b>686</b>	<b>176</b>	<b>1,388</b>	<b>5,725</b>
<b>Payments - Paiements</b>							
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	101	56	6	17	17	130	326
Transportation related services - Services relies au transport	-	243	-	304	-	212	759
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	848	77	31	18	12	1	987
Research and development - Recherche et développement	877	37	14	6	4	-	939
Commissions - Commissions	130	202	21	49	12	116	531
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	778	179	44	51	50	11	1,114
Films and broadcasting - Films et diffusion	127	43	11	10	-	1	192
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	36	66	1	2	-	2	106
Insurance - Assurance	293	406	192	177	27	149	1,244
Other financial - Autres finances	-	208	67	398	-	136	810
Computer services - Services informatiques	69	35	2	1	-	-	107
Equipment rentals - Location de matériel	39	349	6	18	-	39	451
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	16	4	-	-	1	-	21
Communications - Services de communication	-	35	-	103	-	215	354
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	885	2	-	-	-	-	887
Other - Autres	357	73	62	8	57	8	565
<b>Total</b>	<b>4,556</b>	<b>2,016</b>	<b>456</b>	<b>1,162</b>	<b>180</b>	<b>1,021</b>	<b>9,391</b>
<b>Balances - Soldes</b>	<b>-2,868</b>	<b>-460</b>	<b>-224</b>	<b>-476</b>	<b>-4</b>	<b>+ 367</b>	<b>-3,665</b>

TABLE 8. Business Services by Category, by Area and Affiliation, 1987 – Concluded

TABLEAU 8. Services commerciaux par catégorie, par zone et affiliation, 1987 – fin

	United States		EEC		Other countries		Total
	États-Unis		CÉE		Autres pays		
	Affiliates	Other	Affiliates	Other	Affiliates	Other	
	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	
	millions of dollars – millions de dollars						
<b>Receipts – Recettes</b>							
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	38	84	10	25	35	576	768
Transportation related services – Services relies au transport	1	257	-	288	-	186	733
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	145	4	48	-	21	11	229
Research and development – Recherche et développement	567	28	30	3	12	7	647
Commissions – Commissions	51	309	24	127	27	193	732
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	36	21	9	9	6	14	96
Films and broadcasting – Films et diffusion	-	13	-	3	-	2	18
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	13	11	17	2	13	-	57
Insurance – Assurance	212	326	112	108	20	80	859
Other financial – Autres finances	-	99	-	102	-	56	258
Computer services – Services informatiques	16	135	-	-	-	30	179
Equipment rentals – Location de matériel	2	141	-	8	1	29	181
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	-	-	1	-	-	-	1
Communications – Services de communication	21	136	-	107	-	164	428
Refining and processing services – Raffinage et services de transformation	-	31	-	18	-	40	90
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	562	-	48	2	25	-	637
Other – Autres	95	22	12	3	60	18	210
<b>Total</b>	<b>1,760</b>	<b>1,619</b>	<b>309</b>	<b>810</b>	<b>216</b>	<b>1,408</b>	<b>6,126</b>
<b>Payments – Paiements</b>							
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	110	102	8	15	149	102	486
Transportation related services – Services relies au transport	1	255	-	319	3	229	806
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	883	79	32	20	23	3	1,040
Research and development – Recherche et développement	668	47	65	8	5	-	792
Commissions – Commissions	147	205	12	47	14	114	539
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	758	183	51	35	64	8	1,099
Films and broadcasting – Films et diffusion	118	56	12	5	-	2	193
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	31	66	1	2	-	2	103
Insurance – Assurance	324	420	186	164	40	110	1,243
Other financial – Autres finances	3	305	74	258	-	142	782
Computer services – Services informatiques	74	39	2	-	3	-	119
Equipment rentals – Location de matériel	37	346	27	13	1	51	475
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	28	5	-	-	-	-	34
Communications – Services de communication	4	51	1	144	-	238	438
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	642	6	1	-	2	-	650
Other – Autres	366	76	75	12	56	11	597
<b>Total</b>	<b>4,196</b>	<b>2,239</b>	<b>548</b>	<b>1,042</b>	<b>360</b>	<b>1,012</b>	<b>9,397</b>
Balances – Soldes	-2,436	-620	-239	-232	-144	+396	-3,271

**TABLE 9. Business Services by Category, by Country of Control and Affiliation, 1985**  
**TABLEAU 9. Services commerciaux par catégorie, par pays de contrôle et affiliation, 1985**

	Canada		United States		Other countries		All countries		Total
	Canada		États-Unis		Autres pays		Tous les pays		
	Affiliates	Other	Affiliates	Other	Affiliates	Other	Affiliates	Other	
	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	
millions of dollars - millions de dollars									
<b>Receipts - Recettes</b>									
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	35	851	66	2	5	15	106	867	973
Transportation related services - Services relies au transport	-	560	-	39	-	-	-	598	598
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	65	16	55	-	18	-	138	17	155
Research and development - Recherche et développement	292	12	146	2	4	1	443	15	458
Commissions - Commissions	5	539	47	5	39	12	91	557	648
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	8	22	16	15	2	4	26	41	67
Films and broadcasting - Films et diffusion	-	26	-	-	-	-	-	26	26
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	7	27	2	-	24	-	33	27	60
Insurance - Assurance	47	186	155	146	91	86	293	418	711
Other financial - Autres finances	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Computer services - Services informatiques	13	60	8	-	3	-	23	61	84
Equipment rentals - Location de matériel	3	213	16	6	1	-	21	219	239
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Communications - Services de communication	-	290	18	10	-	-	18	299	317
Refining and processing services - Raffinage et services de transformation	-	65	-	-	-	-	-	65	65
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	577	-	25	1	602	1	602
Other - Autres	1	69	46	10	108	4	155	83	238
<b>Total</b>	<b>476</b>	<b>2,935</b>	<b>1,152</b>	<b>235</b>	<b>319</b>	<b>124</b>	<b>1,947</b>	<b>3,294</b>	<b>5,241</b>
<b>Payments - Paiements</b>									
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	16	137	87	10	8	13	112	159	271
Transportation related services - Services relies au transport	-	740	-	21	7	-	7	761	768
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	24	17	766	83	41	4	832	103	935
Research and development - Recherche et développement	71	2	592	34	55	1	717	37	754
Commissions - Commissions	60	301	71	10	19	20	150	331	481
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	27	73	738	119	93	16	858	209	1,067
Films and broadcasting - Films et diffusion	-	54	137	1	-	-	137	55	192
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	6	30	29	9	6	4	41	42	83
Insurance - Assurance	31	141	231	232	179	165	441	538	979
Other financial - Autres finances	-	279	61	-	-	-	61	279	341
Computer services - Services informatiques	-	23	56	8	4	1	61	32	92
Equipment rentals - Location de matériel	-	253	31	116	11	9	42	378	420
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	2	5	6	2	-	1	8	7	16
Communications - Services de communication	-	298	-	-	-	-	-	298	298
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	484	-	25	-	508	-	508
Other - Autres	43	33	64	41	292	1	400	75	475
<b>Total</b>	<b>282</b>	<b>2,386</b>	<b>3,353</b>	<b>685</b>	<b>739</b>	<b>234</b>	<b>4,374</b>	<b>3,305</b>	<b>7,680</b>
<b>Balances - Soldes</b>	<b>+ 194</b>	<b>+ 549</b>	<b>-2,201</b>	<b>-450</b>	<b>-420</b>	<b>-110</b>	<b>-2,427</b>	<b>-11</b>	<b>-2,439</b>

**TABLE 9. Business Services by Category, by Country of Control and Affiliation, 1986 - Continued**  
**TABLEAU 9. Services commerciaux par catégorie, par pays de contrôle et affiliation, 1986 - suite**

	Canada		United States		Other countries		All countries		Total
	Canada		États-Unis		Autres pays		Tous les pays		
	Affiliates	Other	Affiliates	Other	Affiliates	Other	Affiliates	Other	
	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	
millions of dollars - millions de dollars									
<b>Receipts - Recettes</b>									
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	33	635	43	15	7	14	84	662	745
Transportation related services - Services relés au transport	-	586	-	40	-	-	-	626	626
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	128	16	32	15	20	1	181	32	213
Research and development - Recherche et développement	297	18	161	16	13	12	471	46	517
Commissions - Commissions	10	589	50	5	42	12	102	605	707
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	8	38	16	10	2	5	26	53	80
Films and broadcasting - Films et diffusion	-	15	-	-	-	-	-	15	15
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	7	6	2	-	26	-	35	7	41
Insurance - Assurance	45	261	149	174	85	118	279	553	832
Other financial - Autres finances	-	180	-	-	-	-	-	180	180
Computer services - Services informatiques	8	127	1	1	2	-	10	129	139
Equipment rentals - Location de matériel	8	218	3	6	1	-	11	224	236
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	-	-	-	-	1	-	1	-	1
Communications - Services de communication	-	342	18	10	-	-	18	352	370
Refining and processing services - Raffinage et services de transformation	-	81	-	-	-	-	-	81	81
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	658	-	57	1	715	1	715
Other - Autres	2	29	35	25	128	9	164	63	327
<b>Total</b>	<b>546</b>	<b>3,140</b>	<b>1,168</b>	<b>318</b>	<b>382</b>	<b>172</b>	<b>2,096</b>	<b>3,630</b>	<b>5,725</b>
<b>Payments - Paiements</b>									
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	22	182	90	11	11	10	123	202	326
Transportation related services - Services relés au transport	-	739	-	19	-	-	-	758	759
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	34	5	802	85	56	5	891	96	987
Research and development - Recherche et développement	88	7	755	36	53	1	895	44	939
Commissions - Commissions	60	348	77	3	25	18	163	368	531
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	40	86	732	135	101	20	872	242	1,114
Films and broadcasting - Films et diffusion	1	54	137	-	-	-	138	54	192
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	6	43	25	5	5	22	36	69	106
Insurance - Assurance	44	255	268	334	200	143	512	732	1,244
Other financial - Autres finances	-	743	67	-	-	-	67	743	810
Computer services - Services informatiques	2	27	64	8	5	1	71	36	107
Equipment rentals - Location de matériel	1	291	38	114	6	1	45	406	451
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	12	1	5	2	-	-	17	4	21
Communications - Services de communication	-	354	-	-	-	-	-	354	354
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	878	2	7	-	885	2	887
Other - Autres	77	55	57	32	343	2	477	89	565
<b>Total</b>	<b>386</b>	<b>3,189</b>	<b>3,995</b>	<b>787</b>	<b>811</b>	<b>223</b>	<b>5,192</b>	<b>4,200</b>	<b>9,391</b>
<b>Balances - Soldes</b>	<b>+ 150</b>	<b>-49</b>	<b>-2,827</b>	<b>-169</b>	<b>-429</b>	<b>-51</b>	<b>-3,096</b>	<b>-570</b>	<b>-3,565</b>

**TABLE 9. Business Services by Category, by Country of Control and Affiliation, 1987 – Concluded**  
**TABLEAU 9 Services commerciaux par catégorie, par pays de contrôle et affiliation, 1987 – fin**

	Canada		United States		Other countries		All countries		Total
	Canada		États-Unis		Autres pays		Tous les pays		
	Affiliates	Other	Affiliates	Other	Affiliates	Other	Affiliates	Other	
	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	
millions of dollars – millions de dollars									
<b>Receipts – Recettes</b>									
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	27	654	46	22	10	9	83	685	768
Transportation related services – Services relies au transport	–	688	–	43	1	1	1	731	733
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	151	9	39	4	24	2	214	16	229
Research and development – Recherche et développement	398	21	200	10	11	8	609	38	647
Commissions – Commissions	25	612	37	5	40	13	102	629	732
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	27	31	19	9	6	4	52	44	96
Films and broadcasting – Films et diffusion	–	18	–	–	–	–	–	18	18
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	6	12	2	–	36	2	43	14	57
Insurance – Assurance	99	232	163	169	81	114	344	515	859
Other financial – Autres finances	–	258	–	–	–	–	–	258	258
Computer services – Services informatiques	4	168	3	–	3	–	10	168	179
Equipment rentals – Location de matériel	2	172	1	6	–	1	3	179	181
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	–	–	–	–	1	–	1	–	1
Communications – Services de communication	–	388	21	19	–	–	21	407	428
Refining and processing services – Raffinage et services de transformation	–	90	–	–	–	–	–	90	90
Tooling and other automotive charges – Frais speciaux et autres frais automobiles	–	–	564	–	70	2	634	2	637
Other – Autres	1	17	29	23	137	3	167	43	210
<b>Total</b>	<b>739</b>	<b>3,370</b>	<b>1,124</b>	<b>310</b>	<b>421</b>	<b>157</b>	<b>2,285</b>	<b>3,838</b>	<b>6,126</b>
<b>Payments – Paiements</b>									
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	147	196	103	13	17	10	267	219	486
Transportation related services – Services relies au transport	–	772	–	30	4	–	4	802	806
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	47	9	823	91	67	3	937	102	1,040
Research and development – Recherche et développement	87	10	561	43	90	1	738	55	792
Commissions – Commissions	84	340	66	11	23	14	173	366	539
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	38	79	716	126	119	21	874	226	1,099
Films and broadcasting – Films et diffusion	–	62	131	–	–	–	131	62	193
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	6	60	24	5	4	5	33	71	103
Insurance – Assurance	50	345	346	273	153	76	549	693	1,243
Other financial – Autres finances	3	704	75	–	–	–	65	704	782
Computer services – Services informatiques	2	33	73	6	4	1	79	40	119
Equipment rentals – Location de matériel	15	317	37	92	14	–	66	410	475
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	5	2	23	2	1	1	29	5	34
Communications – Services de communication	3	424	3	8	–	–	6	432	438
Tooling and other automotive charges – Frais speciaux et autres frais automobiles	–	–	644	6	–	–	644	6	650
Other – Autres	81	62	45	34	371	4	507	99	597
<b>Total</b>	<b>568</b>	<b>3,417</b>	<b>3,670</b>	<b>741</b>	<b>866</b>	<b>136</b>	<b>5,104</b>	<b>4,293</b>	<b>9,397</b>
<b>Balances – Soldes</b>	<b>+ 171</b>	<b>-47</b>	<b>-2,546</b>	<b>-431</b>	<b>-445</b>	<b>+ 21</b>	<b>-2,819</b>	<b>-455</b>	<b>-3,271</b>

**TABLE 10. Business Services by Category, by Industry, 1985**  
**TABLEAU 10. Services commerciaux par catégorie, par industrie, 1985**

	Petroleum and mining Pétrole et mines	Manufacturing Fabrication	Services Services	Total
millions of dollars - millions de dollars				
<b>Receipts - Recettes</b>				
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	22	33	918	973
Transportation related services - Services reliés au transport	-	-	598	598
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	27	65	63	155
Research and development - Recherche et développement	3	160	295	458
Commissions - Commissions	-	33	615	648
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	9	26	32	67
Films and broadcasting - Films et diffusion	-	-	26	26
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	-	24	36	60
Insurance - Assurance	42	12	657	711
Other financial - Autres finances	..	..	..	..
Computer services - Services informatiques	-	9	74	84
Equipment rentals - Location de matériel	15	7	218	239
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	-	-	-	-
Communications - Services de communication	-	-	317	317
Refining and processing services - Raffinage et services de transformation	65	-	-	65
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	577	25	602
Other - Autres	14	64	160	238
<b>Total</b>	<b>199</b>	<b>1,009</b>	<b>4,034</b>	<b>5,241</b>
<b>Payments - Paiements</b>				
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	41	54	177	271
Transportation related services - Services reliés au transport	-	-	768	768
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	71	628	235	935
Research and development - Recherche et développement	92	559	102	754
Commissions - Commissions	19	165	297	481
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	26	801	240	1,067
Films and broadcasting - Films et diffusion	-	-	192	192
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	2	62	20	83
Insurance - Assurance	20	26	933	979
Other financial - Autres finances	-	-	341	341
Computer services - Services informatiques	8	38	47	92
Equipment rentals - Location de matériel	170	24	227	420
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	1	4	11	16
Communications - Services de communication	-	-	298	298
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	508	-	508
Other - Autres	72	85	319	475
<b>Total</b>	<b>521</b>	<b>2,953</b>	<b>4,206</b>	<b>7,680</b>
<b>Balances - Soldes</b>	<b>-322</b>	<b>-1,944</b>	<b>-172</b>	<b>-2,439</b>

TABLE 10. Business Services by Category, by Industry, 1986 – continued

TABLEAU 10. Services commerciaux par catégorie, par industrie, 1986 – suite

	Petroleum and mining Pétrole et mines	Manufacturing Fabrication	Services Services	Total
millions of dollars – millions de dollars				
<b>Receipts – Recettes</b>				
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	6	38	701	745
Transportation related services – Services reliés au transport	-	-	626	626
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	26	101	85	213
Research and development – Recherche et développement	10	203	304	517
Commissions – Commissions	-	34	673	707
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	7	36	37	80
Films and broadcasting – Films et diffusion	-	-	15	15
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	-	9	32	41
Insurance – Assurance	12	4	817	832
Other financial – Autres finances	-	-	180	180
Computer services – Services informatiques	-	3	136	139
Equipment rentals – Location de matériel	1	7	227	236
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	-	-	1	1
Communications – Services de communication	-	-	370	370
Refining and processing services – Raffinage et services de transformation	81	-	-	81
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	658	58	716
Other – Autres	8	81	139	227
<b>Total</b>	<b>151</b>	<b>1,175</b>	<b>4,400</b>	<b>5,725</b>
<b>Payments – Paiements</b>				
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	54	48	223	326
Transportation related services – Services reliés au transport	-	-	759	759
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	82	664	241	987
Research and development – Recherche et développement	96	716	127	939
Commissions – Commissions	18	187	326	531
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	37	822	255	1,114
Films and broadcasting – Films et diffusion	-	-	192	192
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	2	72	32	106
Insurance – Assurance	26	34	1,183	1,244
Other financial – Autres finances	-	-	810	810
Computer services – Services informatiques	9	39	59	107
Equipment rentals – Location de matériel	177	29	246	451
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	-	3	18	21
Communications – Services de communication	-	-	354	354
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	887	-	887
Other – Autres	81	93	392	565
<b>Total</b>	<b>583</b>	<b>3,593</b>	<b>5,215</b>	<b>9,391</b>
<b>Balances – Soldes</b>	<b>-432</b>	<b>-2,418</b>	<b>-815</b>	<b>-3,665</b>

TABLE 10. Business Services by Category, by Industry, 1987 - Concluded

TABLEAU 10. Services commerciaux par catégorie, par industrie, 1987 - fin

	Petroleum and mining Pétrole et mines	Manufacturing Fabrication	Services Services	Total
millions of dollars - millions de dollars				
<b>Receipts - Recettes</b>				
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	25	39	703	768
Transportation related services - Services reliés au transport	-	2	731	733
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	29	103	97	229
Research and development - Recherche et développement	3	228	416	647
Commissions - Commissions	9	34	688	732
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	7	52	37	96
Films and broadcasting - Films et diffusion	-	-	18	18
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	-	9	49	57
Insurance - Assurance	3	2	854	859
Other financial - Autres finances	-	-	258	258
Computer services - Services informatiques	1	11	167	179
Equipment rentals - Location de matériel	-	9	173	181
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	-	-	1	1
Communications - Services de communication	-	-	428	428
Refining and processing services - Raffinage et services de transformation	90	-	-	90
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	563	74	637
Other - Autres	5	62	144	210
<b>Total</b>	<b>173</b>	<b>1,114</b>	<b>4,837</b>	<b>6,126</b>
<b>Payments - Paiements</b>				
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	73	64	349	486
Transportation related services - Services reliés au transport	-	4	802	806
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	76	713	250	1,040
Research and development - Recherche et développement	135	529	128	792
Commissions - Commissions	23	183	334	539
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	34	813	252	1,099
Films and broadcasting - Films et diffusion	-	-	193	193
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	2	87	13	103
Insurance - Assurance	17	43	1,183	1,243
Other financial - Autres finances	-	-	782	782
Computer services - Services informatiques	9	39	71	119
Equipment rentals - Location de matériel	171	19	286	475
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	2	3	28	34
Communications - Services de communication	-	-	438	438
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	650	-	650
Other - Autres	90	77	429	597
<b>Total</b>	<b>633</b>	<b>3,226</b>	<b>5,538</b>	<b>9,397</b>
<b>Balances - Soldes</b>	<b>-460</b>	<b>-2,112</b>	<b>-701</b>	<b>-3,271</b>

**TABLE 11. Business Services by Category, by Industry and Affiliation, 1985**  
**TABLEAU 11. Services commerciaux par catégorie, par industrie et affiliation, 1985**

	Petroleum and mining		Manufacturing		Services		Total
	Pétrole et mines		Fabrication		Services		
	Affiliates	Other	Affiliates	Other	Affiliates	Other	
	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	
millions of dollars - millions de dollars							
<b>Receipts - Recettes</b>							
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	11	11	30	2	64	854	973
Transportation related services - Services relies au transport	-	-	-	-	-	598	598
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	27	-	56	9	55	8	155
Research and development - Recherche et développement	3	-	149	11	291	4	458
Commissions - Commissions	-	-	23	10	68	547	648
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	1	8	11	16	14	18	67
Films and broadcasting - Films et diffusion	-	-	-	-	-	26	26
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	-	-	4	20	29	7	60
Insurance - Assurance	3	39	10	2	281	376	711
Other financial - Autres finances	..	..	..	..	..	..	..
Computer services - Services informatiques	-	-	9	-	14	60	84
Equipment rentals - Location de matériel	14	1	2	5	5	213	239
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	-	-	-	-	-	-	-
Communications - Services de communication	-	-	-	-	18	299	317
Refining and processing services - Raffinage et services de transformation	-	65	-	-	-	-	65
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	577	-	25	1	602
Other - Autres	2	12	42	22	111	49	238
<b>Total</b>	<b>63</b>	<b>136</b>	<b>912</b>	<b>97</b>	<b>973</b>	<b>3,061</b>	<b>5,241</b>
<b>Payments - Paiements</b>							
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	29	12	34	20	49	128	271
Transportation related services - Services relies au transport	-	-	-	-	7	761	768
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	66	5	612	16	154	81	935
Research and development - Recherche et développement	90	2	555	4	72	31	754
Commissions - Commissions	7	12	109	56	33	263	481
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	17	9	718	83	123	117	1,067
Films and broadcasting - Films et diffusion	-	-	-	-	137	55	192
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	1	-	31	31	9	11	83
Insurance - Assurance	7	12	16	9	417	517	979
Other financial - Autres finances	-	-	-	-	61	279	341
Computer services - Services informatiques	6	2	33	5	22	25	92
Equipment rentals - Location de matériel	20	150	18	6	4	222	420
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	1	-	3	1	5	5	16
Communications - Services de communication	-	-	-	-	-	298	298
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	508	-	-	-	508
Other - Autres	48	24	59	26	293	26	475
<b>Total</b>	<b>292</b>	<b>229</b>	<b>2,696</b>	<b>257</b>	<b>1,386</b>	<b>2,819</b>	<b>7,680</b>
<b>Balances - Soldes</b>	<b>-229</b>	<b>-93</b>	<b>-1,784</b>	<b>-160</b>	<b>-413</b>	<b>+242</b>	<b>-2,439</b>

TABLE 11. Business Services by Category, by Industry and Affiliation, 1986 - Continued

TABLEAU 11. Services commerciaux par catégorie, par industrie et affiliation, 1986 - suite

	Petroleum and mining		Manufacturing		Services		Total
	Pétrole et mines		Fabrication		Services		
	Affiliates	Other	Affiliates	Other	Affiliates	Other	
	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	
millions of dollars - millions de dollars							
<b>Receipts - Recettes</b>							
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	1	5	18	20	64	637	745
Transportation related services - Services relies au transport	-	-	-	-	-	626	626
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	26	-	81	20	73	11	213
Research and development - Recherche et développement	10	-	162	41	299	5	517
Commissions - Commissions	-	-	26	9	76	595	707
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	1	6	19	17	6	31	80
Films and broadcasting - Films et diffusion	-	-	-	-	-	15	15
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	-	-	5	4	30	3	41
Insurance - Assurance	5	7	4	-	270	546	832
Other financial - Autres finances	-	-	-	-	-	180	180
Computer services - Services informatiques	-	-	3	-	7	128	139
Equipment rentals - Location de matériel	1	-	2	5	8	219	236
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	-	-	-	-	1	-	1
Communications - Services de communication	-	-	-	-	18	352	370
Refining and processing services - Raffinage et services de transformation	-	81	-	-	-	-	81
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	658	-	57	1	716
Other - Autres	4	4	34	47	126	13	227
<b>Total</b>	<b>49</b>	<b>102</b>	<b>1,012</b>	<b>163</b>	<b>1,035</b>	<b>3,365</b>	<b>5,725</b>
<b>Payments - Paiements</b>							
Consulting and other professional services - Consultation et autres services spécialisés	32	22	27	21	64	159	326
Transportation related services - Services relies au transport	-	-	-	-	-	759	759
Management and administrative services - Services d'administration et de gestion	78	4	657	7	156	85	987
Research and development - Recherche et développement	93	3	712	5	91	36	939
Commissions - Commissions	7	11	120	67	36	290	531
Royalties, patents and trademarks - Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	17	20	720	101	135	120	1,114
Films and broadcasting - Films et diffusion	-	-	-	-	138	54	192
Advertising and promotional services - Publicité et services de promotion	1	1	26	47	10	22	106
Insurance - Assurance	5	21	23	11	483	701	1,244
Other financial - Autres finances	-	-	-	-	67	743	810
Computer services - Services informatiques	6	3	34	4	30	28	107
Equipment rentals - Location de matériel	23	153	18	11	4	242	451
Franchises and similar rights - Concessions et droits semblables	-	-	3	1	13	3	21
Communications - Services de communication	-	-	-	-	-	354	354
Tooling and other automotive charges - Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	885	2	-	-	887
Other - Autres	72	9	59	34	346	46	565
<b>Total</b>	<b>336</b>	<b>247</b>	<b>3,283</b>	<b>310</b>	<b>1,573</b>	<b>3,642</b>	<b>9,391</b>
<b>Balances - Soldes</b>	<b>-287</b>	<b>-145</b>	<b>-2,271</b>	<b>-147</b>	<b>-538</b>	<b>-277</b>	<b>-3,665</b>

TABLE 11. Business Services by Category, by Industry and Affiliation, 1987 – Concluded

TABLEAU 11. Services commerciaux par catégorie, par industrie et affiliation, 1987 – fin

	Petroleum and mining		Manufacturing		Services		Total
	Pétrole et mines		Fabrication		Services		
	Affiliates	Other	Affiliates	Other	Affiliates	Other	
	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	Affiliées	Autres	
millions of dollars – millions de dollars							
<b>Receipts – Recettes</b>							
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	5	21	18	21	60	643	768
Transportation related services – Services relies au transport	-	-	1	-	-	731	733
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	29	-	99	5	86	11	229
Research and development – Recherche et développement	3	-	196	32	410	6	647
Commissions – Commissions	8	2	29	5	65	623	732
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	1	6	38	14	12	25	96
Films and broadcasting – Films et diffusion	-	-	-	-	-	18	18
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	-	-	5	4	39	10	57
Insurance – Assurance	3	-	2	-	340	514	859
Other financial – Autres finances	-	-	-	-	-	258	258
Computer services – Services informatiques	-	-	7	4	3	164	179
Equipment rentals – Location de matériel	-	-	1	8	2	171	181
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	-	-	-	-	1	-	1
Communications – Services de communication	-	-	-	-	21	407	428
Refining and processing services – Raffinage et services de transformation	-	90	-	-	-	-	90
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	563	-	71	2	637
Other – Autres	2	3	27	35	138	6	210
<b>Total</b>	<b>51</b>	<b>122</b>	<b>986</b>	<b>127</b>	<b>1,247</b>	<b>3,589</b>	<b>6,126</b>
<b>Payments – Paiements</b>							
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	37	35	35	29	195	155	486
Transportation related services – Services relies au transport	-	-	4	-	-	802	806
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	74	2	710	3	153	97	1,040
Research and development – Recherche et développement	128	7	515	14	95	33	792
Commissions – Commissions	5	17	133	50	35	299	539
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	21	14	720	93	133	118	1,099
Films and broadcasting – Films et diffusion	-	-	-	-	131	62	193
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	-	2	23	64	10	4	103
Insurance – Assurance	7	10	24	19	518	665	1,243
Other financial – Autres finances	-	-	-	-	78	704	782
Computer services – Services informatiques	6	3	34	6	39	31	119
Equipment rentals – Location de matériel	22	148	13	6	31	255	475
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	2	-	3	-	24	5	34
Communications – Services de communication	-	-	-	-	5	432	438
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	644	6	-	-	650
Other – Autres	85	5	36	41	376	53	597
<b>Total</b>	<b>388</b>	<b>245</b>	<b>2,894</b>	<b>332</b>	<b>1,822</b>	<b>3,716</b>	<b>9,397</b>
<b>Balances – Soldes</b>	<b>-337</b>	<b>-123</b>	<b>-1,908</b>	<b>-205</b>	<b>-575</b>	<b>-127</b>	<b>-3,271</b>

**TABLE 12. Business Services by Category, by Country of Control and Industry, 1985**  
**TABLEAU 12. Services commerciaux par catégorie, par pays de contrôle et par industrie, 1985**

	Enterprises controlled in – Entreprises contrôlées						Total
	Canada			Other countries – Autres pays			
	Petroleum and mining	Manufacturing	Services	Petroleum and mining	Manufacturing	Services	
	Pétrole et mines	Fabrication	Services	Pétrole et mines	Fabrication	Services	
	millions of dollars – millions de dollars						
<b>Receipts – Recettes</b>							
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	14	4	868	9	29	50	973
Transportation related services – Services reliés au transport	-	-	560	-	-	39	598
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	20	31	30	7	34	33	155
Research and development – Recherche et développement	-	30	274	3	130	21	458
Commissions – Commissions	-	10	534	-	23	80	648
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	1	8	20	8	18	11	67
Films and broadcasting – Films et diffusion	-	-	26	-	-	-	26
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	-	22	12	-	2	24	60
Insurance – Assurance	41	9	183	1	3	474	711
Other financial – Autres finances	..	..	..	..	..	..	..
Computer services – Services informatiques	-	2	71	-	8	3	84
Equipment rentals – Location de matériel	-	-	216	15	7	2	238
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	-	-	-	-	-	-	-
Communications – Services de communication	-	-	290	-	-	27	317
Refining and processing services – Raffinage et services de transformation	65	-	-	-	-	-	65
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	-	-	577	25	602
Other – Autres	11	14	45	3	50	115	238
<b>Total</b>	<b>153</b>	<b>130</b>	<b>3,130</b>	<b>46</b>	<b>880</b>	<b>904</b>	<b>5,241</b>
<b>Payments – Paiements</b>							
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	11	13	129	30	40	48	271
Transportation related services – Services reliés au transport	-	-	740	-	-	27	768
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	9	19	11	62	609	223	935
Research and development – Recherche et développement	1	5	67	92	554	35	754
Commissions – Commissions	11	83	267	8	82	29	481
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	10	34	56	16	767	184	1,067
Films and broadcasting – Films et diffusion	-	-	54	-	-	138	192
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	-	29	6	1	33	14	83
Insurance – Assurance	5	1	165	15	23	768	979
Other financial – Autres finances	-	-	279	-	-	61	341
Computer services – Services informatiques	-	3	19	7	35	27	92
Equipment rentals – Location de matériel	33	1	220	136	23	7	420
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	-	1	6	1	3	5	16
Communications – Services de communication	-	-	298	-	-	-	298
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	-	-	508	-	508
Other – Autres	46	18	12	26	66	307	475
<b>Total</b>	<b>127</b>	<b>207</b>	<b>2,332</b>	<b>394</b>	<b>2,744</b>	<b>1,874</b>	<b>7,680</b>
<b>Balances – Soldes</b>	<b>+ 26</b>	<b>-77</b>	<b>+ 798</b>	<b>-348</b>	<b>-1,864</b>	<b>-970</b>	<b>-2,439</b>

TABLE 12. Business Services by Category, by Country of Control and Industry, 1986 – Continued

TABLEAU 12. Services commerciaux par catégorie, par pays de contrôle et par industrie, 1986 – suite

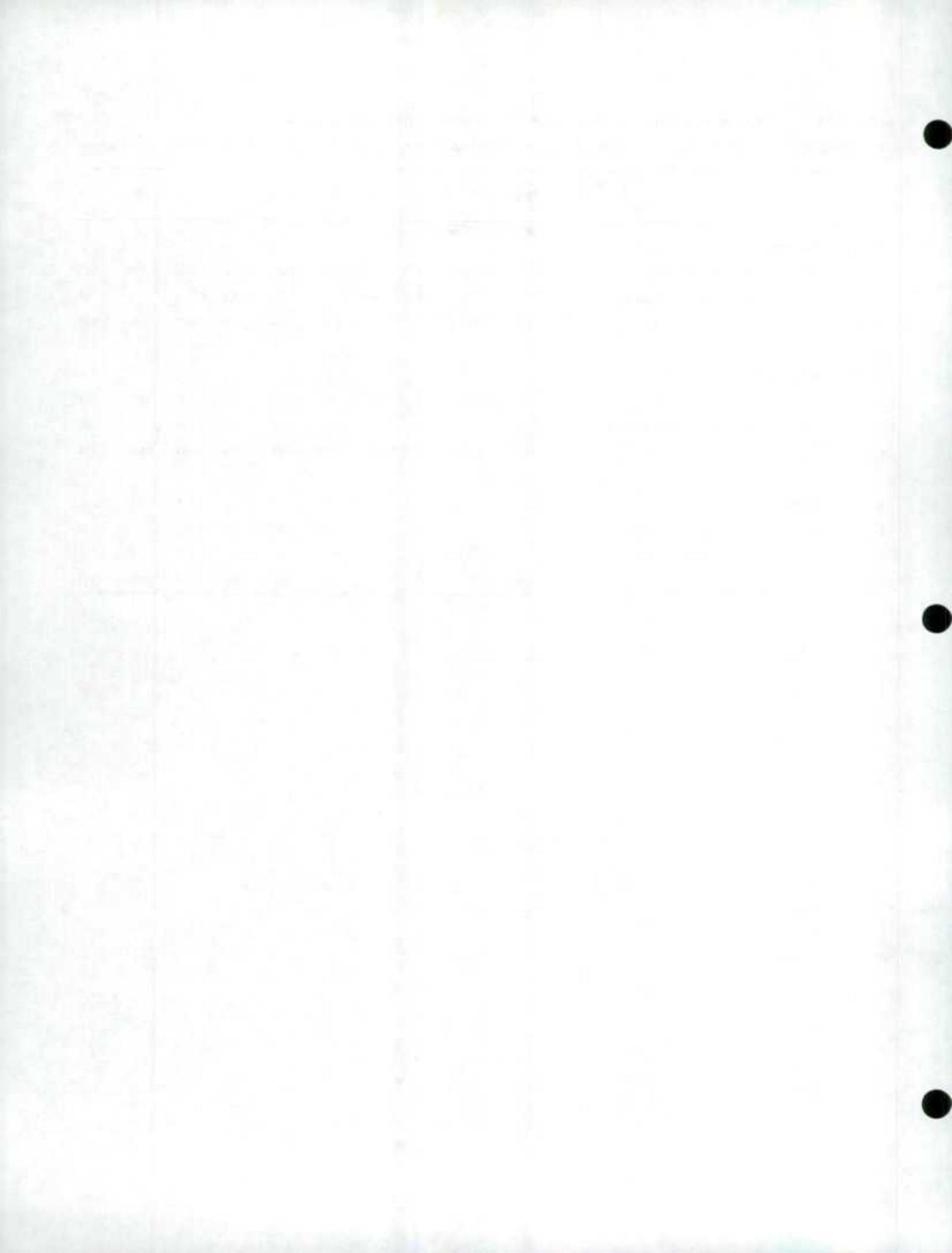
	Enterprises controlled in – Entreprises contrôlées						Total
	Canada			Other countries – Autres pays			
	Petroleum and mining	Manufacturing	Services	Petroleum and mining	Manufacturing	Services	
	Pétrole et mines	Fabrication	Services	Pétrole et mines	Fabrication	Services	
	millions of dollars – millions de dollars						
<b>Receipts – Recettes</b>							
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	5	1	660	1	36	42	745
Transportation related services – Services relies au transport	-	-	586	-	-	40	626
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	19	63	62	7	39	23	213
Research and development – Recherche et développement	-	34	282	10	170	22	517
Commissions – Commissions	-	14	585	-	20	88	707
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	2	9	35	5	27	2	80
Films and broadcasting – Films et diffusion	-	-	15	-	-	-	15
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	-	6	8	-	3	25	41
Insurance – Assurance	4	2	300	8	2	517	832
Other financial – Autres finances	-	-	180	-	-	-	180
Computer services – Services informatiques	-	2	133	-	1	3	139
Equipment rentals – Location de matériel	-	-	226	1	7	1	236
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	-	-	-	-	-	1	1
Communications – Services de communication	-	-	342	-	-	28	370
Refining and processing services – Raffinage et services de transformation	81	-	-	-	-	-	81
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	-	-	658	58	716
Other – Autres	4	17	10	4	64	128	227
<b>Total</b>	<b>115</b>	<b>147</b>	<b>3,423</b>	<b>35</b>	<b>1,028</b>	<b>977</b>	<b>5,725</b>
<b>Payments – Paiements</b>							
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	17	16	171	37	32	52	326
Transportation related services – Services relies au transport	-	-	739	-	-	19	759
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	11	19	9	71	645	232	987
Research and development – Recherche et développement	-	3	91	96	713	36	939
Commissions – Commissions	11	100	298	8	87	28	531
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	31	40	55	6	782	200	1,114
Films and broadcasting – Films et diffusion	-	-	55	-	-	137	192
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	1	43	5	1	29	27	106
Insurance – Assurance	8	1	289	18	33	895	1,244
Other financial – Autres finances	-	-	743	-	-	67	810
Computer services – Services informatiques	3	4	21	7	34	37	107
Equipment rentals – Location de matériel	45	7	240	132	22	6	451
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	-	-	13	-	3	4	21
Communications – Services de communication	-	-	354	-	-	-	354
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	-	-	887	-	887
Other – Autres	70	29	33	11	64	358	565
<b>Total</b>	<b>198</b>	<b>262</b>	<b>3,115</b>	<b>386</b>	<b>3,330</b>	<b>2,100</b>	<b>9,391</b>
<b>Balances – Soldes</b>	<b>-83</b>	<b>-115</b>	<b>+ 308</b>	<b>-351</b>	<b>-2,302</b>	<b>-1,123</b>	<b>-3,665</b>

**TABLE 12. Business Services by Category, by Country of Control and Industry, 1987 – Concluded**  
**TABLEAU 12. Services commerciaux par catégorie, par pays de contrôle et par industrie, 1987 – fin**

	Enterprises controlled in – Entreprises contrôlées						Total
	Canada			Other countries – Autres pays			
	Petroleum and mining	Manufacturing	Services	Petroleum and mining	Manufacturing	Services	
	Pétrole et mines	Fabrication	Services	Pétrole et mines	Fabrication	Services	
	millions of dollars – millions de dollars						
<b>Receipts – Recettes</b>							
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	21	-	660	5	39	43	768
Transportation related services – Services relies au transport	-	-	688	-	2	43	733
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	22	67	71	7	37	26	229
Research and development – Recherche et développement	1	30	387	2	198	29	647
Commissions – Commissions	9	17	610	-	17	78	732
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	4	20	33	3	32	3	96
Films and broadcasting – Films et diffusion	-	-	18	-	-	-	18
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	-	5	12	-	3	36	57
Insurance – Assurance	2	1	328	1	1	526	859
Other financial – Autres finances	-	-	258	-	-	-	258
Computer services – Services informatiques	1	9	162	-	2	5	179
Equipment rentals – Location de matériel	-	1	173	-	8	-	181
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	-	-	-	-	-	1	1
Communications – Services de communication	-	-	388	-	-	40	428
Refining and processing services – Raffinage et services de transformation	90	-	-	-	-	-	90
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	-	-	563	74	637
Other – Autres	3	10	5	2	52	138	210
<b>Total</b>	<b>154</b>	<b>161</b>	<b>3,794</b>	<b>19</b>	<b>952</b>	<b>1,042</b>	<b>6,126</b>
<b>Payments – Paiements</b>							
Consulting and other professional services – Consultation et autres services spécialisés	33	21	290	40	43	59	486
Transportation related services – Services relies au transport	-	-	772	-	4	30	806
Management and administrative services – Services d'administration et de gestion	14	30	12	62	683	239	1,040
Research and development – Recherche et développement	2	13	82	133	516	46	792
Commissions – Commissions	9	103	311	12	80	23	539
Royalties, patents and trademarks – Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées	25	44	47	9	769	204	1,099
Films and broadcasting – Films et diffusion	-	-	62	-	-	131	193
Advertising and promotional services – Publicité et services de promotion	2	61	3	1	27	10	103
Insurance – Assurance	4	14	377	13	29	806	1,243
Other financial – Autres finances	-	-	707	-	-	75	782
Computer services – Services informatiques	3	6	27	6	34	43	119
Equipment rentals – Location de matériel	75	3	255	96	16	31	475
Franchises and similar rights – Concessions et droits semblables	1	-	6	1	3	22	34
Communications – Services de communication	-	-	427	-	-	12	438
Tooling and other automotive charges – Frais spéciaux et autres frais automobiles	-	-	-	-	650	-	650
Other – Autres	82	32	29	8	45	400	597
<b>Total</b>	<b>251</b>	<b>326</b>	<b>3,407</b>	<b>382</b>	<b>2,899</b>	<b>2,131</b>	<b>9,397</b>
<b>Balances – Soldes</b>	<b>-97</b>	<b>-165</b>	<b>+387</b>	<b>-363</b>	<b>-1,947</b>	<b>-1,089</b>	<b>-3,271</b>

**TABLE 13. Government Transactions by Levels, Selected Years 1969 to 1988**  
**TABLEAU 13. Opérations gouvernementales par administration, années choisies 1969 à 1988**

	1969	1973	1977	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988
millions of dollars – millions de dollars											
<b>Receipts – Recettes</b>											
Central governments – Administrations centrales	..	..	..	408	449	510	500	508	568	618	571
Provincial governments – Administrations provinciales	..	..	..	36	46	47	54	56	59	62	65
<b>Total</b>	<b>183</b>	<b>197</b>	<b>361</b>	<b>444</b>	<b>495</b>	<b>557</b>	<b>554</b>	<b>564</b>	<b>627</b>	<b>680</b>	<b>636</b>
<b>Payments – Paiement</b>											
Central government – Administration centrale	..	..	..	825	942	933	967	974	942	933	967
Provincial governments – Administrations provinciales	..	..	..	126	147	161	208	217	240	252	265
<b>Total</b>	<b>215</b>	<b>277</b>	<b>614</b>	<b>951</b>	<b>1,089</b>	<b>1,094</b>	<b>1,175</b>	<b>1,191</b>	<b>1,182</b>	<b>1,185</b>	<b>1,232</b>
<b>Balances – Soldes</b>											
Central governments – Administrations centrales	..	..	..	-417	-493	-423	-467	-466	-374	-315	-396
Provincial governments – Administrations provinciales	..	..	..	-90	-101	-114	-154	-161	-181	-190	-200
<b>Total</b>	<b>-32</b>	<b>-80</b>	<b>-253</b>	<b>-507</b>	<b>-594</b>	<b>-537</b>	<b>-621</b>	<b>-627</b>	<b>-555</b>	<b>-505</b>	<b>-595</b>



## DEFINITIONS AND SOURCES

### GENERAL

International transactions in services comprise: international travel, freight and shipping, business services, government transactions and other services. The concepts and definitions used to produce these data are those used in constructing the services series of the Current Account of the Balance of Payments<sup>5</sup>. The other components of the Current Account are merchandise trade, investment income and unilateral transfers.

Significant portions of the data are derived from annual surveys, principally the survey of international transactions in business services. Survey results are coupled with administrative data and benchmark indicators to derive the various specific series.

Overall, the quality of estimates is seen as reliable. Some 40% of receipts and 35% of payments are based directly or indirectly on administrative records, and administrative data are also used to assess statistics derived from surveys and to improve coverage. Improvements to the statistics continue to be incorporated into the database and other changes (such as in definition, classification, measurement, etc.) will be reflected as these are further researched and agreed at domestic and international levels. It should be noted that unique measurement problems arise because of the intangible nature of services.

### INDIVIDUAL CATEGORIES

#### TRAVEL

This account includes receipts and payments arising from travel between Canada and other countries. Travellers cover those travelling for less than one year for business, recreation, and for other purposes such as health or study, and include, among others, diplomats and military personnel on temporary duty.

**Passenger fares** – covers receipts of fares by Canadian carriers from foreign travellers and payments of fares by Canadian travellers to non-resident carriers.

<sup>5</sup> For a general description, please refer to *The Canadian Balance of Payments and International Investment Position, A Description of Sources and Methods*, Statistics Canada, Catalogue 67-506 (Occasional).

## DEFINITIONS ET SOURCES DE DONNÉES

### GÉNÉRAL

Les transactions internationales de services comprennent les voyages, les transports, les services commerciaux, les services gouvernementaux et les autres services. Les notions et les définitions retenues pour la production de ces données sont celles utilisées pour la préparation des séries sur les services du Compte courant de la Balance des paiements<sup>5</sup>. Les autres composantes du Compte courant sont le commerce des marchandises, les revenus de placement et les transferts unilatéraux.

Une bonne partie des données sur les services proviennent d'enquêtes annuelles, particulièrement l'enquête sur les transactions internationales des services commerciaux. Aux résultats de ces enquêtes, on ajoute certaines données administratives et des indicateurs repères pour finalement produire les séries désirées.

Dans l'ensemble, on estime que la qualité des données est bonne. Environ 40% des recettes et 35% des paiements proviennent directement ou indirectement de fichiers administratifs. On utilise aussi les données administratives pour évaluer certaines données provenant d'enquêtes et pour améliorer la couverture. On apporte sans cesse des améliorations à la banque des données. D'autres changements verront le jour dès que ces derniers auront été étudiés et agréés aux niveaux national et international. Il ne faut pas oublier qu'il existe des difficultés de mesures particulières aux services en raison de leur nature intangible.

### CATÉGORIES INDIVIDUELLES

#### VOYAGES

Figurent ici les recettes et les paiements provenant des voyages entre le Canada et le reste du monde. Au nombre des voyageurs, on compte toutes les personnes voyageant pendant moins d'une année pour des raisons d'affaires, de loisirs et pour d'autres raisons, notamment la santé ou les études. Font partie de cette catégorie, entre autres, les diplomates et le personnel militaire en service temporaire.

**Tarifs des billets de voyage** – comprennent les recettes de tarifs des transporteurs canadiens provenant de voyageurs étrangers et les paiements de tarifs des voyageurs canadiens à des transporteurs non-résidents.

<sup>5</sup> Pour une description générale, voir *La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada, description des sources et des méthodes*, Statistique Canada, n° 67-506F au catalogue (hors série).

**Other** – covers receipts from foreign travellers on all expenses incidental to travel in Canada, while payments cover all expenses incidental to travel outside Canada by Canadian travellers. Goods purchased by the traveller for personal use are included in travel; goods shipped by travellers are recorded in merchandise trade.

Travel estimates, obtained from the Education, Culture and Tourism Division of Statistics Canada, are derived from a combination of a census count of travellers crossing the border and sample surveys of traffic to collect information from travellers, such as their expenditures.

## FREIGHT AND SHIPPING

This account measures receipts and payments related to the transportation of merchandise by **Ocean, Inland, and Intransit and air freight** carriers.

Receipts cover:

- Canadian operated carriers (ocean ships, lake vessels, aircraft, rail, trucks and pipelines) transporting merchandise exports both inland and beyond the borders of Canada; as well as receipts from vessel charters;
- Canadian operated carriers transporting commodities between foreign countries; and
- port expenditures in Canada by foreign shipping companies.

Payments cover:

- transportation of imports to Canada by non-resident carriers, including inland freight charges in other countries;
- transport of Canadian commodities intransit through the United States, in particular oil and natural gas;
- port expenditures abroad by Canadian shipping companies; and
- foreign vessel charters.

In Canadian statistics, inland freight on merchandise trade is included under Freight and Shipping. When applicable, adjustments are made to the values reported to Customs on trade documents to exclude the inland freight component.

**Autres** – comprennent les recettes provenant des voyageurs étrangers sur toutes les dépenses reliées aux voyages faits au Canada tandis que les paiements comprennent toutes les dépenses se rattachant aux voyages faits à l'extérieur du Canada par les voyageurs canadiens. Les biens acquis par les voyageurs à des fins personnelles font partie de cette catégorie; les biens qui sont livrés ultérieurement font partie de la catégorie du commerce de marchandises.

Les estimation des voyages, qui proviennent de la Division de l'éducation, de la culture et du tourisme de Statistique Canada sont dérivées d'une combinaison d'un recensement sur le nombre de voyageurs traversant les frontières et d'une enquête échantillon pour obtenir d'autre information des voyageurs telles leurs dépenses.

## TRANSPORTS

Les recettes et les paiements comprennent les frais résultant du transport des marchandises, réparti comme suit: **Fret maritime, intérieur, en transit et aérien.**

Les recettes couvrent:

- celles des transporteurs (c'est-à-dire les navires de mer, les navires des grands lacs, les aéronefs, les chemins de fer, les camions et les pipelines) exploités par des résidents canadiens transportant à la fois à l'intérieur des terres et au-delà des frontières du Canada des marchandises exportées; de même que les recettes d'affrètement de navires;
- celles des transporteurs exploités par des résidents canadiens transportant des marchandises entre pays étrangers; et
- les dépenses portuaires au Canada des compagnies maritimes étrangères.

Les paiements couvrent:

- le transport par des transporteurs non résidents d'importations au Canada, y compris le fret intérieur dans les autres pays;
- le transport de marchandises canadiennes, en particulier le pétrole et le gaz naturel, en transit par les États Unis;
- les dépenses portuaires à l'étranger des compagnies maritimes canadiennes; et
- l'affrètement de navires étrangers.

Dans les données canadiennes, le fret intérieur sur le commerce des marchandises est inclus sous la rubrique Transport. S'il y a lieu, des ajustements sont menés aux données rapportées aux douanes sur les marchandises afin d'exclure la composante du fret intérieur.

As noted under Travel above, international passenger fares are classified to the Travel account. International expenditures of airlines are currently included as part of business services - see Transportation related services below, which also covers the transport of migrants.

The data are derived from a number of small customized surveys directed to different carriers (ocean, rail, air, etc.), and the results are variously coupled with indicators such as merchandise trade by mode of transport and freight rates.

## BUSINESS SERVICES

Much of the detail for business services is based on a comprehensive annual survey of international service transactions of firms in Canada. Data are collected on a dozen individual categories for both receipts and payments and are captured net of any applicable withholding taxes. This is supplemented with results from other specific enquiries made quarterly and annually, benchmark studies and other data to produce some sixteen categories of business services. Among these categories, Other business services includes an allocation for withholding taxes. Each transacting firm is identified according to its country of control, its industry and the province in which the head office is located. Transactions are identified according to the foreign country with which they are conducted and whether they are carried out with a foreign affiliate or non-related party.

**Consulting and other professional services** - covers services such as engineering, architecture, law, patent agents, accounting, marketing, planning, taxation, finance, drilling and development of natural resources. A majority of receipts in this category are from companies providing consulting engineering services, while payments arise from users of these services across many sectors. Currently, some revenues are reported on a gross basis and, hence, payments made to generate these revenues are classified as consulting and other professional services.

Transactions involving projects abroad are treated as services, unless a concern is established abroad to provide services indeterminately. In that case, it is classified as direct investment.

Estimates are derived from the annual survey of international transactions in business services.

Les tarifs des passagers sont classifiés sous la rubrique voyages comme il a été noté sous Voyages. Les dépenses internationales des lignes aériennes sont couramment une composante des services commerciaux - voir plus loin la rubrique Services reliés au transport, qui comprend aussi le transport des migrants.

Les données sont calculées à partir des résultats d'un certain nombre de petites enquêtes sur mesure visant divers transporteurs (transport océanique, ferroviaire, aérien, etc.) et les résultats sont combinés de diverses façons avec des indicateurs (notamment le commerce des marchandises selon le mode de transport et les tarifs marchandises).

## SERVICES COMMERCIAUX

L'enquête annuelle sur les transactions internationales de services des entreprises canadiennes fournit la majeure partie des détails des services commerciaux. On y recueille les recettes et les paiements pour une douzaine de catégories de services nets de toutes retenues fiscales. Par ailleurs, on pose trimestriellement et une fois l'an un certain nombre de questions spécifiques, on effectue des études repères et on recueille d'autres données en vue d'établir quelque seize catégories de services commerciaux. Parmi ces catégories, celle des "autres services commerciaux" inclut un montant pour les retenues fiscales. Chacune des sociétés en opération est identifiée selon le pays qui la contrôle, son secteur d'activité et la province d'emplacement de son siège social. Les transactions sont identifiées par pays et selon qu'elles sont effectuées avec des sociétés étrangères affiliées ou non.

**Services d'expert-conseil et autres services spécialisés** - figurent ici les services dans des domaines comme le génie civil, l'architecture, le droit, l'octroi des brevets, la comptabilité, la commercialisation, la planification, la fiscalité, les finances, les forages et la mise en valeur des ressources naturelles. La majorité des recettes de cette catégorie proviennent d'entreprises qui fournissent des services d'expert-conseil dans le domaine du génie, tandis que les paiements sont effectués par les utilisateurs de ces services dans de nombreux secteurs. A l'heure actuelle, certaines recettes sont déclarées sur une base brute, ce qui signifie donc qu'on n'a pas déduit les paiements effectués en vue de produire ces recettes et que ces paiements sont classifiés sous Services d'experts et autres services spécialisés.

Pour les transactions comme les projets à l'étranger, elles sont classifiées comme services à moins qu'il y ait un intérêt durable dans une firme à l'étranger. Dans ce dernier cas, elles sont classifiées comme investissement direct.

Les données sont basées sur l'enquête annuelle des transactions internationales des services commerciaux.

### Transportation related services:

**Airline transactions** – comprises expenditures by foreign airlines operating in Canada (receipts) and expenditures abroad by Canadian airlines (payments). Outlays cover such items as salaries paid to local residents, aircraft maintenance and servicing, related commission expenses and certain advertising.

**Other transportation related services** – includes settlements arising from air pooled routes, fees for international organizations concerned with the governing of transport (International Air Transport Association), the transport of migrants and truck licence fees.

As noted earlier, airline passenger fares are included in the Travel account, while charges for the transportation of commodities and vessel charters are included under Freight and shipping above.

Most of the data are based on small customized annual surveys.

**Management and administrative services** – in addition to charges for managerial and administrative services, also includes estimates for trust company fees and expenses in Canada of Canadian incorporated companies having all their operations outside Canada. Data are based largely on the annual survey of international transactions in business services.

**Research and development** – covers charges related to systematic investigations by means of experiments or analysis to achieve a scientific or commercial advance for, or through the creation of, new or significantly improved products or processes. Data are derived from the annual survey of international transactions in business services.

### Commissions:

**Broker and agent commissions** – covers commissions earned on merchandise trade by wholesale merchants, agents and brokers.

**Other commissions** – covers commissions earned by manufacturers' sales branches and other types of commercial commissions.

Fees and commissions on transactions in securities are excluded and shown under Other financial services below.

Data are based on both the annual survey of international transactions in business services and on estimates derived by applying fixed factors to merchandise exports and imports. The factors used for trade with the United States are lower than for other countries, as most transactions are presumed to take place between affiliated companies without incurring agents' fees.

### Services liés aux transports:

**Opérations relatives aux compagnies aériennes** – figurent ici les dépenses des compagnies aériennes étrangères qui opèrent au Canada (recettes) et les dépenses à l'étranger des compagnies aériennes canadiennes (paiements). Font partie des dépenses, par exemple, les salaires versés aux résidents locaux, l'entretien des aéronefs et les services connexes, les dépenses de commission et de publicité.

**Autres transports connexes** – il s'agit des opérations découlant du regroupement d'itinéraires, les cotisations versées à des organismes internationaux chargés de régler le transport (Association internationale du transport aérien), les frais se rapportant au transport des migrants et des permis de camionnage.

Comme on l'a remarqué, les tarifs des passagers internationaux sont inclus sous la rubrique Voyages, tandis que les frais pour transporter les biens et l'affrètement de navires sont inclus sous Transport.

La plupart des données proviennent de petites enquêtes annuelles personnalisées.

**Services de gestion et d'administration** – en plus des frais pour les services de gestion et d'administration, cette catégorie comporte également des estimations des honoraires des sociétés de fiducie et des dépenses au Canada d'entreprises commerciales étrangères menant toutes leurs opérations à l'extérieur du Canada. Les données proviennent surtout de l'enquête annuelle sur les transactions internationales de services commerciaux.

**Recherche et développement** – figurent ici les frais se rattachant aux études systématiques par des expériences ou l'analyse afin de réaliser un progrès scientifique ou commercial pour, ou par la création, de produits ou de procédés nouveaux ou sensiblement améliorés. Les données sont calculées à partir de l'enquête annuelle sur les transactions internationales de services commerciaux.

### Commissions:

**Commissions des courtiers et des agents** – il s'agit des commissions des grossistes, agents et courtiers sur le commerce des marchandises.

**Autres commissions** – il s'agit des commissions des succursales de vente des fabricants et des autres types de commissions commerciales.

On ne tient pas compte dans cette catégorie des frais et des commissions sur le commerce des valeurs mobilières qui figurent au chapitre des Autres services financiers (voir ci-bas).

Les données proviennent à la fois de l'enquête annuelle sur les transactions internationales de services commerciaux et des estimations obtenues en appliquant des facteurs fixes aux séries d'importations et d'exportations de marchandises. Pour ce qui est du commerce avec les États-Unis, des facteurs plus bas que pour ceux des autres pays sont utilisés étant donné le plus grand volume de transactions entre affiliées et qui ne devraient donc pas impliquer d'agents.

**Royalties, patents and trademarks** – included are charges related to exclusive resource rights, rights to produce and sell commodities with one or more unique features, the use of an original literary, artistic, dramatic or musical work and any distinctive commercial mark secured by legal registration. Data are compiled from the annual survey of international transactions in business services.

#### Films and broadcasting:

**Films** – includes distribution of films.

**Broadcasting** – covers services purchased or sold by private and public radio and television stations.

Data on films are obtained from the annual survey of international transactions in business services. Estimates for broadcasting are based on annual survey information obtained from the Services Division of Statistics Canada.

**Advertising and promotional services** – covers advertising in newspapers, journals, radio, television and other media, participation in trade fairs and cost of sales promotion. Some advertising outlays are reported with the data on airline transactions within Transportation related services (see above).

Data are from the annual survey of international transactions in business services. Advertising services also include a benchmark projection of expenses in Canada of representative offices of foreign banks which conduct banking operations from abroad.

#### Financial services:

**Insurance** – covers insurance and/or reinsurance premium income received from non-resident individuals and/or corporations and premiums paid directly to non-resident insurers for all types of risks. The category also covers claims received from non-resident insurers and claims paid to non-residents by Canadian companies, pursuant to any insurance contract entered into directly by the parties concerned.

**Insurance companies** – covers premium and settlement transactions by insurance companies.

**Insurance brokers** – covers international transactions of brokers.

Data for insurance companies are obtained by direct annual survey of Canadian and foreign insurance companies in Canada. These are supplemented by the annual survey of international transactions in business services, especially from insurance brokers.

**Redevances, brevets d'auteurs et marques déposées** – Y figurent les frais se rapportant aux droits exclusifs de ressources, aux droits de produire et de vendre des marchandises possédant une ou plusieurs caractéristiques uniques, à l'utilisation d'œuvres originales dans les domaines littéraire, artistique, dramatique ou musical et à l'utilisation de toutes marques commerciales distinctives garanties par un enregistrement légal. Les données sont compilées à partir de l'enquête annuelle sur les transactions internationales de services commerciaux.

#### Films et radiodiffusion:

**Films** – incluent la distribution de films.

**Radiodiffusion** – figurent ici les services achetés ou vendus par les stations privées et publiques de radiodiffusion et de télévision.

Les données sur les films proviennent de l'enquête annuelle des transactions internationales sur les services commerciaux. Les estimations pour la diffusion sont dérivées de l'information obtenue sur l'enquête annuelle de la Division des services à Statistique Canada.

**Publicité et services de promotion** – figurent ici la publicité dans les journaux, les magazines, la radio, la télévision et les autres médias, la participation aux foires commerciales et le coût de la promotion des ventes. Certaines dépenses de publicité sont rapportées aux opérations des compagnies aériennes sous la rubrique services liés aux transports (voir ci-haut).

Les données sont obtenues à partir de l'enquête annuelle des transactions internationales de services commerciaux. De plus, les dépenses de publicité incluent une projection basée sur des études repères des dépenses au Canada des bureaux représentatifs des banques étrangères qui mènent leurs opérations bancaires de l'étranger.

#### Services financiers:

**Assurance** – figurent ici le revenu sous forme de primes d'assurance et/ou de réassurance reçues directement de personnes et/ou de sociétés non résidentes et les primes versées directement aux assureurs non résidents pour tous les types de risques. Comprend également les réclamations reçues directement des assureurs ainsi que celles payées aux non résidents par les sociétés canadiennes, conformément à tout contrat d'assurance conclu directement entre les parties concernées.

**Compagnies d'assurance** – figurent ici les primes et les opérations relatives à des règlements effectués par les compagnies d'assurance.

**Courtiers d'assurance** – figurent ici les opérations internationales des courtiers.

Les données sur les sociétés d'assurance sont obtenues d'une enquête directe annuelle de sociétés d'assurance canadiennes et étrangères au Canada. Ces données sont suppléées par l'enquête annuelle des transactions internationales de services commerciaux, notamment dans le cas des courtiers d'assurance.

**Other financial services** – prior to 1986, covered payments only, chiefly commissions paid on new Canadian securities issued abroad. As of 1986, fees and commissions on trade in outstanding securities with non-residents were added to both receipts and payments. These estimates are derived from gross trading data coupled with certain rate factors based on discussions with the industry, and some extensions made to cover certain management and listing fees payable abroad. Banking services are not available separately from other banking transactions and are currently embedded in investment income transactions.

Other financial service payments are covered through the annual survey of international transactions in business services.

**Computer services** - covers advisory services, use of computer facilities, purchase and development of software, systems design, installation, testing, debugging, ongoing maintenance, documentation charges and training. Computer services were not captured separately until 1981. Prior to 1981, these transactions were reported under Other services. Computer services may also be embedded in other categories (e.g. management services).

Estimates are based on two sources: the annual survey of international transactions in business services which covers receipts from many companies not primarily providing computer services, together with payments by a wide spectrum of companies acquiring these services. To this is added receipts by major computer industry firms surveyed by the Services Division of Statistics Canada.

#### **Equipment rentals:**

**Oil rig rentals** – covers rentals of drilling rigs and supply vessels. Foreign vessel charters, however, are recorded under Freight and shipping.

**Other equipment rentals** – covers rentals of machinery, tools, motor vehicles, aircraft, leased railway equipment, computers and other equipment.

Data on rentals exclude financial leasing and rentals of real estate.

The annual survey of international transactions in business services and other smaller surveys are the basis of equipment rental estimates.

**Franchises and similar rights** – covers contractual privileges granted by an individual or corporation, permitting the sale of a product, use of a trade name or provision of a service within a specified territory and/or in a specified manner.

**Autres services financiers** – Avant 1986, faisaient partie de cette catégorie les paiements seulement, principalement ceux de commissions au titre de nouvelles émissions à l'étranger de valeurs canadiennes. Après 1986 sont aussi compris les commissions sur valeurs mobilières en cours à la fois au titre des recettes et des paiements. Ces données proviennent des données sur le commerce brut ainsi que de certains taux obtenus suite à des discussions avec le secteur et des estimations faites pour couvrir des frais de gestion et des frais de liste à l'étranger. À l'heure actuelle, les services bancaires ne sont pas disponibles séparément des autres transactions bancaires et sont inclus dans les opérations sur revenus de placement et d'autres travaux seront nécessaires pour ventiler ces opérations.

Les paiements sur d'autres services financiers proviennent de l'enquête annuelle sur les transactions internationales de services commerciaux.

**Services informatiques** – figurent ici les services consultatifs, l'utilisation des installations informatiques, l'achat et la mise au point de logiciels, l'étude de systèmes, l'installation, les essais, la mise au point, l'entretien courant, les frais de documentation et la formation. Les services informatiques n'étaient pas déclarés séparément avant 1981, où ils figuraient à la catégorie Autres services. Il peut arriver que des services informatiques se retrouvent sous d'autres catégories (e.g. services de gestion).

Les estimations proviennent de deux sources: l'enquête annuelle sur les transactions internationales de services qui comprend les recettes de plusieurs sociétés qui ne sont pas engagées primordialement dans les services informatiques, ainsi que les paiements d'une grande variété d'utilisateurs de services informatiques; ces estimations sont suppléées par les recettes et dépenses des firmes principales du secteur de l'informatique qui sont enquêtées par la Division des services de Statistique Canada.

#### **Location de matériel:**

**Location de plates-formes de forage pétrolier** – figure ici la location de plates-formes de forage et de navires ravitailleurs. L'affrètement de navires étrangers est cependant inscrit sous la catégorie Transports.

**Location d'autre matériel** – figure ici la location de machines, d'outils, de véhicules, d'aéronefs, de matériel de chemins de fer, d'ordinateurs et de matériel divers.

Les données de location de matériel excluent toute location immobilière ou d'ordre financier.

L'enquête annuelle sur les transactions internationales de services commerciaux ainsi que d'autres enquêtes plus petites constituent la base pour les estimations des données de location de matériel.

**Concessions et droits semblables** – font partie de cette catégorie les privilèges contractuels consentis par une personne ou une société permettant la vente d'un produit, l'utilisation d'une marque commerciale ou la prestation d'un service à l'intérieur des limites d'un territoire précis et/ou d'une manière précisée.

The values are small relative to other service payments. This is attributable in part to undercoverage; a general provision is included under Other business services to cover this and other similar situations. Secondly, many franchise firms controlled abroad have subsidiaries established in Canada, and franchise fees payable to such subsidiaries within Canada do not give rise directly to international payments. The data are obtained from the annual survey of international transactions in business services.

**Communications** – includes telephone, telegraph, telex, data transmission, courier and postal transactions. Some telecommunications transactions are recorded on a net basis.

Data are derived from both the annual survey on international transactions in business services and from specific information supplied by certain other industry participants.

**Refining and processing services** – includes fees received from non-residents for refining of metals in Canada. No payments have been recorded for this category. Regular survey data are the principal source of information.

**Tooling and other automotive charges** – covers fees paid or received by automotive companies for charges such as retooling, warranty and other charges. The data are obtained from the annual survey of international transactions in business services and from information reported on Customs trade documents from the International Trade Division of Statistics Canada.

**Other business services** – comprises various miscellaneous services which include: a broad range of services which individual companies were unable to categorize under standard headings specified in the annual survey of international transactions in business services; withholding taxes (survey data are reported net by respondents); miscellaneous specific items such as fishing fleet or export packaging receipts, covered by annual reports and benchmark estimates; and an estimate to cover under-reporting in the survey and operations too small to survey.

## GOVERNMENT TRANSACTIONS

This series covers international transactions arising from government activities (diplomatic, commercial and military) not covered elsewhere in the balance of payments. Receipts include mainly expenditures in Canada by foreign governments. Payments cover mainly expenditures abroad of both the Canadian federal and provincial governments. It should be noted that transactions of diplomatic missions include capital as well as current outlays.

Les montants sont très petits relativement à ceux des paiements dans les autres catégories de services. Cela s'explique en partie par le sous-dénombrement (dans un tel cas, on prend des dispositions générales pour établir des estimations au chapitre des autres services commerciaux pour compenser, entre autres, cette situation). Deuxièmement, de nombreuses firmes de franchisage sous contrôle étranger ont des filiales établies au Canada et, dans la mesure où ces paiements sont versés à ces filiales au Canada, on ne déclare aucun paiement international de franchisage. Les données proviennent de l'enquête annuelle des transactions internationales de services commerciaux.

**Communications** – figurent ici les services de téléphone, de télégraphe, de télex, la transmission des données, les messageries et les opérations postales. Les opérations de télécommunications sont présentées, en partie, sur une base nette.

Les données proviennent à la fois de l'enquête annuelle sur les transactions internationales de services commerciaux ainsi que d'information spécifique fournie par certains autres participants dans ce secteur.

**Services de raffinage et de traitement** – figurent ici les recettes pour frais de raffinage des métaux reçus des non-résidents. Aucun paiement n'a été enregistré pour cette catégorie. Les données d'enquêtes régulières sont la principale source d'information.

**Frais d'outillage et autres frais automobiles** – figurent ici les droits payés ou reçus par les compagnies automobiles, y compris le changement d'outillage, les garanties et autres frais. Les données proviennent de l'enquête annuelle sur les transactions internationales de sources commerciales ainsi que l'information contenue sur les documents de douanes, cette dernière information est fournie par la Division du commerce international de Statistique Canada.

**Autres services commerciaux** – comprend une variété de services dont: les divers services que les entreprises ont été incapables de placer dans l'une des catégories spécifiées de l'enquête annuelle sur le commerce international des services commerciaux, les retenues fiscales (les données de l'enquête sont déclarées sur une base nette), divers éléments spécifiques, notamment les recettes découlant de l'exploitation de flottilles de pêche ou de l'emballage d'exportations, une estimation visant à tenir compte des opérations sous représentées dans l'enquête et de celles qui ne sont pas assez importantes pour faire l'objet d'une enquête.

## OPÉRATIONS GOUVERNEMENTALES

Figurent ici les opérations internationales provenant des activités gouvernementales (diplomatiques, commerciales et militaires) non retracées ailleurs dans la balance des paiements. Les recettes comprennent principalement les dépenses au Canada des gouvernements étrangers. Inversement, les paiements recouvrent principalement les dépenses à l'étranger des administrations fédérale et provinciales canadiennes. Il faut noter que les opérations des missions diplomatiques comprennent les dépenses de capital de même que les dépenses courantes.

**Central governments** - covers expenditures by the Canadian and foreign governments for official representation, membership in international organizations, military expenditures, and other governmental transactions and services.

**Provincial governments** - covers receipts to and payments by provinces for health care, tourism and promotion. Estimates of provincial land transfer taxes received from non-residents are also included.

For government transactions, most of the data are derived from official government financial statements.

## OTHER SERVICES

**Trade unions** - covers primarily wages, strike receipts, and dues payable to international unions. Data are obtained from annual returns filed with Statistics Canada under the Corporations and Labour Unions Returns Act.

**Other** - covers expenditures by Canadian students abroad and by foreign students in Canada, recreational and cultural related transactions, and labour income consisting of earnings by commuters and migrant workers. Data sources include regular series from the Department of Employment and Immigration and estimates based on periodically updated benchmark studies.

**Administrations centrales** - figurent ici les dépenses des gouvernements canadiens et étrangers au titre de la représentation officielle, de l'appartenance à des organismes internationaux, d'autres transactions gouvernementales, et les dépenses militaires.

**Administrations provinciales** - figurent ici les recettes et les paiements par les provinces se rapportant à la santé, à la promotion. En font partie les estimations de la taxe provinciale sur le transfert de biens fonciers payée par les non résidents.

Pour les opérations gouvernementales, la plupart des données proviennent de documents financiers officiels du gouvernement concerné.

## AUTRES SERVICES

**Syndicats** - on tient compte surtout des salaires, des recettes en cas de grève et des cotisations versées aux syndicats internationaux. Les données proviennent des rapports annuels fournis à Statistique Canada en vertu des Déclarations des corporations et des syndicats ouvriers.

**Autres** - figurent les dépenses des étudiants canadiens à l'étranger et des étudiants étrangers au Canada, les transactions liées aux loisirs et à la culture ainsi que les gains des frontaliers et des migrants. Les sources de données incluent des séries régulières du ministère de l'Emploi et de l'Immigration et des estimations basées sur des études-répères, périodiquement mises à jour.

## REFERENCE PUBLICATIONS

### Catalogue

	Title
67-001P	"Canada's Balance of International Payments", advance release of 67-001.
67-001	"Canada's Balance of International Payments". <sup>1</sup>
67-201	"The Canadian Balance of International Payments, 1978". <sup>1</sup>
67-505	"The Canadian Balance of International Payments - A Compendium of Statistics from 1946 to 1965" for 1946 to 1964.
67-203	"Canada's International Transactions in Services, 1987 and 1988."
67-002	"Security Transactions with Non-residents".
67-202	"Canada's International Investment Position, 1986".
67-506E	"The Canadian Balance of International Payments and International Investment Position - A Description of Sources and Methods".
13-014	"Financial Flow Accounts - Preliminary Data".
13-214	"Financial Flow and National Balance Sheet Accounts".
13-585E	"A Guide to the Financial Flow and National Balance Sheet Accounts".
11-010	"Canadian Economic Observer".

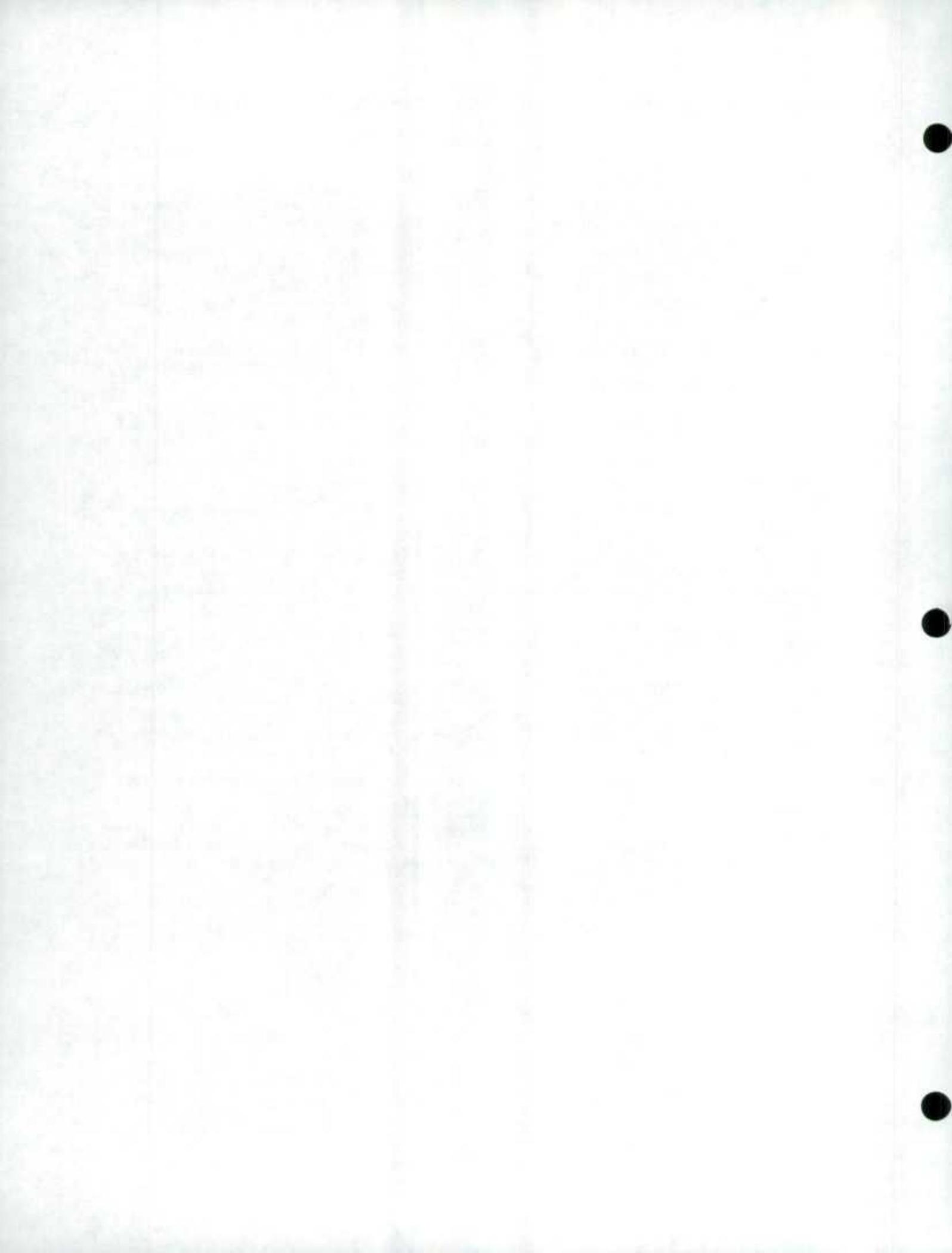
<sup>1</sup> Starting with 1981 the fourth quarter editions contain annual data which were previously published in 67-201 (discontinued after 1978.)

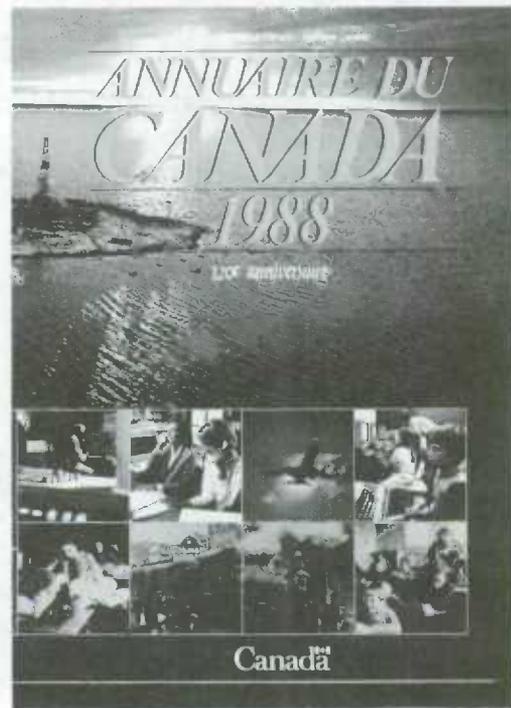
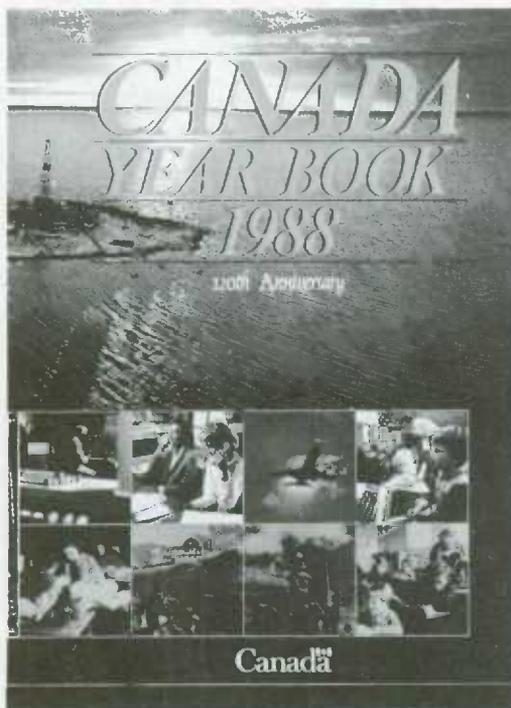
## PUBLICATIONS DE RÉFÉRENCE

### Catalogue

	Titre
67-001P	"Balance des paiements internationaux du Canada", précède 67-001.
67-001	"Balance des paiements internationaux du Canada". <sup>1</sup>
67-201	"La balance canadienne des paiements internationaux, 1978". <sup>1</sup>
67-505	"The Canadian Balance of International Payments - A Compendium of Statistics from 1946 to 1965", de 1946 à 1964.
67-203	"Les transactions internationales de services du Canada, 1987 et 1988".
67-002	"Opérations en valeurs mobilières avec les non-résidents".
67-202	"Bilan des investissements internationaux du Canada, 1986".
67-506F	"La balance des paiements et le bilan des investissements internationaux du Canada - Description des sources et des méthodes".
13-014	"Comptes des flux financiers - Données préliminaires".
13-214	"Comptes des flux financiers et du bilan national".
13-585F	"Guide des comptes des flux financiers et des comptes du bilan national".
11-010	"L'observateur économique canadien".

<sup>1</sup> De 1981 les éditions du quatrième trimestre incluent des données annuelles qui étaient auparavant publiées dans le catalogue 67-201 (discontinué après 1978).





## A JOURNEY OF 1000 MILES BEGINS WITH A SINGLE STEP

The *Canada Year Book* recorded Canada's first steps in 1867. It's still the only book that gives you the most complete, up-to-date facts on every aspect of Canada's growth as a nation.

Physical setting \* Demography \* Health \* Education \* Employment and incomes \* Social security \* Housing and construction \* Forests, fish and furs \* Agriculture \* Mines and minerals \* Energy \* Science and technology \* Transportation \* Communications \* Cultural activities and leisure \* Manufacturing \* Merchandising and services \* Banking, finance and insurance \* Judicial System \* External relations, trade and defence \* Government \* Government finance \* Review of the economy

Sold in Bookstores and also available by calling Statistics Canada toll-free at 1-800-267-6677 or by completing the order coupon included in this publication.

\$40.95 plus shipping and handling (\$54 inclusive in Canada, \$70 other countries); Catalogue number 11-402E.

Information can also be obtained by contacting your Regional Reference Centre.

## TOUT LE PAYS, D'UNE COUVERTURE À L'AUTRE

Déjà au siècle dernier, les premiers pas de la nation étaient consignés dans l'*Annuaire du Canada*. Aujourd'hui, l'*Annuaire du Canada* témoigne toujours avec précision et exhaustivité des multiples facettes de l'évolution du pays.

Physiographie \* Démographie \* Santé \* Éducation \* Emploi et revenu \* Sécurité sociale \* Logement et construction \* Pêches et fourrures \* Agriculture \* Mines et minéraux \* Énergie \* Sciences et technologie \* Transports \* Communications \* Activités culturelles et loisirs \* Industries manufacturières \* Commerce et services \* Banques, finances et assurances \* Gouvernement \* Système judiciaire \* Relations extérieures, commerce et défense \* Finances publiques \* Revue de l'économie

Disponible en librairie, en téléphonant à Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-267-6677 ou en remplissant le bon de commande qui figure dans la présente publication.

\$40.95 frais de port et de manutention en sus (\$54 au Canada, \$70 à l'étranger); numéro 11-402F au répertoire.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous.

# Introducing

*Perspectives on Labour and Income*

Canada's essential employment and income information now in one quarterly journal.

If you're responsible for developing employment strategies, negotiating labour contracts, forecasting economic trends, or administering social programs, you'll find *Perspectives on Labour and Income* indispensable.

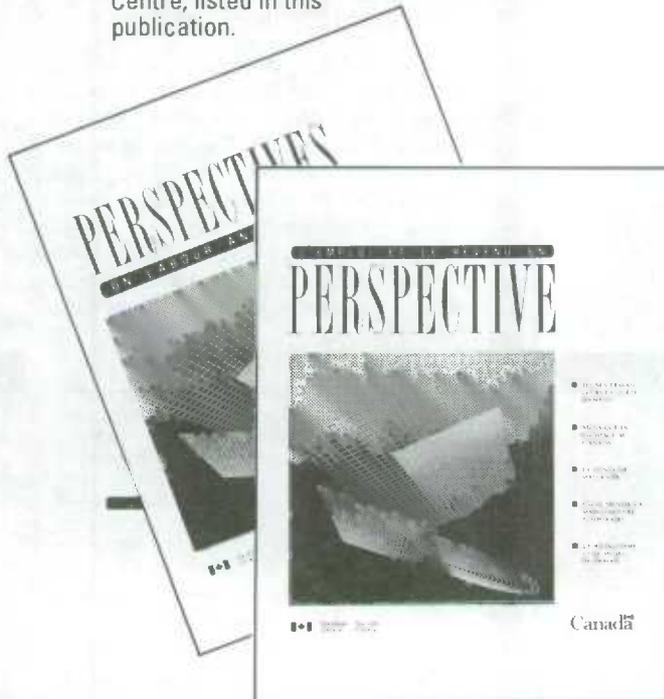
It will keep you up-to-date on the latest Canadian trends in employment... **unemployment insurance, pensions, and industry changes...** and income... **earning gaps between men and women, family income and spending habits**, and more. Every issue of this quarterly journal contains:

- **Feature Articles...** in-depth information on vital topics
- **Forum...** an arena for discussion among researchers and readers
- **Sources...** a compendium of new information sources, news and updates on current research
- **Key Labour and Income Facts...** over 60 indicators let you monitor the trends on a national and provincial level.

**Don't miss a single issue. Order your subscription today!**

*Perspectives on Labour and Income* (Catalogue No. 75-001E) is \$50 annually (4 issues) in Canada, and \$60 annually outside Canada.

To order, write: **Publication Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6**, or contact your nearest Statistics Canada Reference Centre, listed in this publication.



# Nouveau !

*L'emploi et le revenu en perspective*

Toute l'information essentielle sur l'emploi et le revenu au Canada dans une nouvelle revue trimestrielle.

Si vous avez la responsabilité d'élaborer des stratégies d'emploi, de négocier des contrats de travail, de prévoir les nouvelles tendances du marché ou d'administrer des programmes sociaux, vous ne pouvez pas vous passer de *L'emploi et le revenu en perspective*.

Cette revue vous renseigne sur tout ce qui se passe dans le domaine de l'emploi... **les employés à temps partiel, les pensions, les changements de l'industrie...** et des revenus... **les disparités salariales entre hommes et femmes, le revenu familial et les habitudes de consommation** et plus encore. Chaque numéro de cette revue trimestrielle comprend :

- **Des articles de fond...** des analyses détaillées sur des sujets de l'heure
- **Un forum...** une tribune pour échanger vos idées et connaître l'opinion des autres chercheurs et lecteurs
- **Des sources...** un condensé de nouvelles sources d'information, de renseignements et une mise à jour sur les recherches en cours
- **Des indicateurs clés de l'emploi et du revenu...** plus de 60 indicateurs vous permettant d'analyser les tendances du marché provincial et national.

**Ne ratez pas un seul numéro. Abonnez-vous dès aujourd'hui !**

Un abonnement à *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001F au catalogue) coûte 50 \$ pour quatre numéros par an au pays et 60 \$ annuellement à l'étranger.

Pour commander, écrivez à **Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6** ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous (voir la liste dans cette publication).

For faster service, call toll free and use your VISA or MasterCard.

Pour obtenir votre revue plus rapidement, composez le numéro suivant sans frais et portez la commande à votre compte VISA ou MasterCard.

**1-800-267-6677**



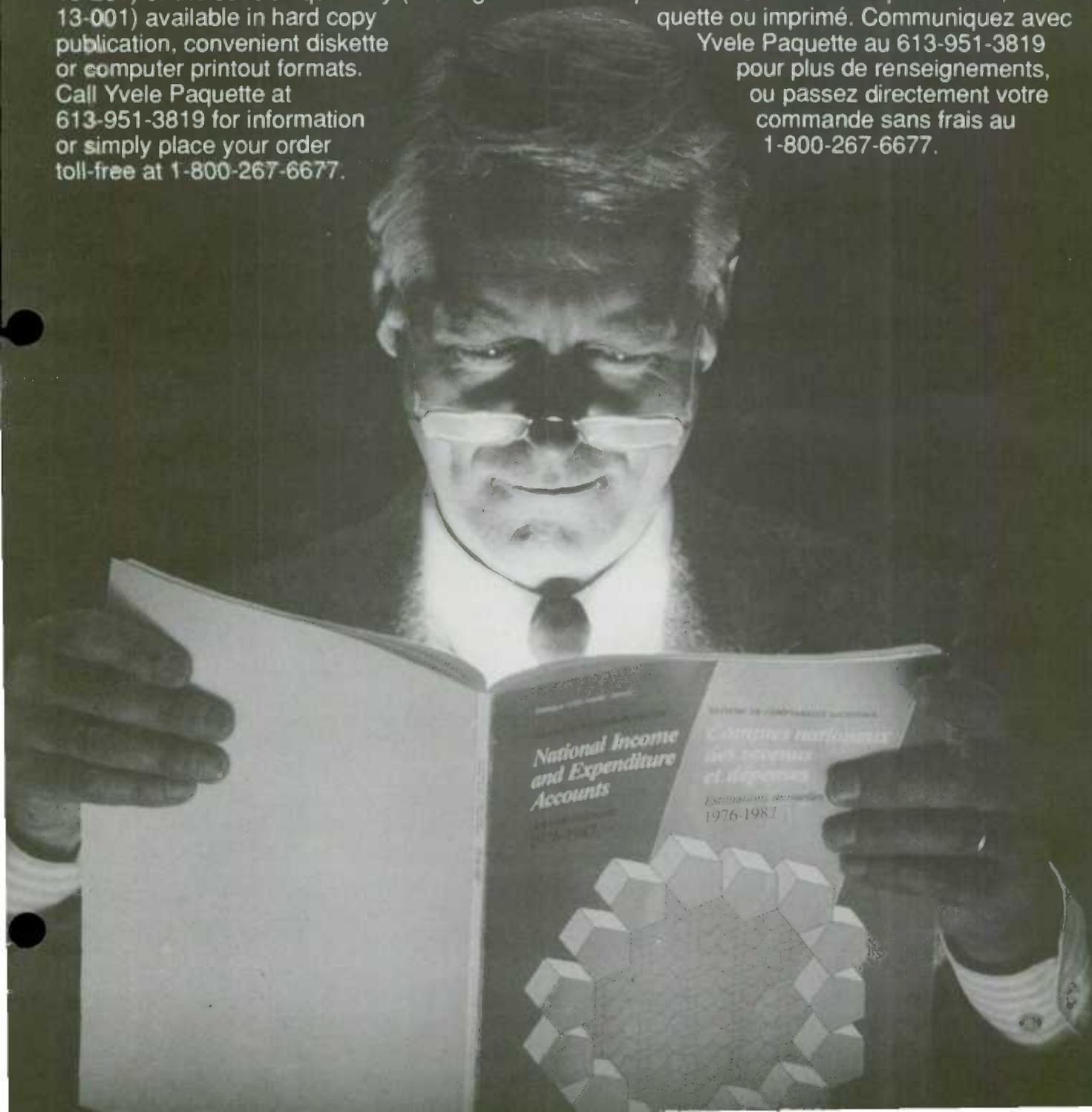


# The Authority.

The Income and Expenditure Accounts from Statistics Canada. Authoritative publications with the comprehensive picture of current economic developments in Canada. First-hand data presented with all the underlying details right at your fingertips. Subscribe today to either the comprehensive annual edition (catalogue 13-201) or the concise quarterly (catalogue 13-001) available in hard copy publication, convenient diskette or computer printout formats. Call Yvele Paquette at 613-951-3819 for information or simply place your order toll-free at 1-800-267-6677.

# L'autorité en la matière.

Les comptes des revenus et dépenses de Statistique Canada. Des publications faisant autorité qui présentent un portrait global de la conjoncture économique au Canada. Des données de première main et tous les détails pertinents juste à votre portée. Abonnez-vous dès maintenant à l'édition annuelle détaillée (13-201 au catalogue) ou à l'édition trimestrielle (13-001 au catalogue), disponibles sous forme de publication, disquette ou imprimé. Communiquez avec Yvele Paquette au 613-951-3819 pour plus de renseignements, ou passez directement votre commande sans frais au 1-800-267-6677.



# ALL IN ONE PLACE THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED

**Canadian Economic Observer:**  
Statistics Canada's New Monthly Economic Report

**N**o other report on the Canadian economy has this much to offer

## This month's data

Up-to-the minute data includes all major statistical series released two weeks prior to publication.

## Current Economic Conditions

Brief, "to the point" summary of the economy's performance over the month, including trend analysis of employment, output, demand and leading indicators.

## Statistical and Technical Notes

Information about new or revised statistical programs and methodological developments unique to Statistics Canada.

## Major Economic Events

Chronology of international and national events that affect Canada's economy

## Feature Articles

In-depth research on current business and economic issues.

## Statistical Summary

Statistical tables, charts and graphs cover national accounts, output, demand, trade, labour and financial markets.

## AND MORE

### Regional Analysis

Provincial breakdowns of key economic indicators.

### International Overview

Digest of economic performance in Canada's most important trading partners — Europe, Japan, and the U.S.A.

### Subscribe Today and Save!

Save **\$40 off** the single-issue price of the **Canadian Economic Observer**.

Catalogue #11-010

12 issues \$210.00 / other countries \$252.00

Per copy \$21.00 / other countries \$25.20

(includes postage and handling)

**For faster service using Visa or MasterCard call toll-free 1-800-267-6677.**

To order, complete the order form included or write to Publications Sales, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6. Please make your cheque or money order payable to the Receiver General for Canada/Publications.

Contact the Statistics Canada Reference Centre nearest you for further information.

# TOUT POUR VOUS! LES DONNÉES ÉCONOMIQUES ET L'ANALYSE QUE VOUS RECHERCHEZ

**L'Observateur économique canadien:**  
Le nouveau bulletin économique mensuel de Statistique Canada

**A**ucune autre publication ne vous procure autant de renseignements relatifs à l'économie canadienne

## Les données du mois

Des données de dernière heure comprenant toutes les séries de statistiques les plus importantes qui ont été diffusées deux semaines avant la date de publication du bulletin.

## La situation économique actuelle

Le rendement de l'économie au cours du mois, présenté en bref, comportant une analyse de l'emploi, de la production, de la demande et des principaux indicateurs avancés des tendances de l'activité économique.

## Des notes techniques et statistiques

Des notes portant sur les nouveaux programmes statistiques ou les programmes révisés et sur les progrès en matière de méthodologie propres à Statistique Canada.

## Les principaux événements économiques

Des événements internationaux et nationaux influençant l'économie canadienne, présentés en ordre chronologique.

## Des études spéciales

Une recherche approfondie des affaires et des questions d'actualité liées à l'économie.

## Un aperçu statistique

Des tableaux, des graphiques et des diagrammes englobant les statistiques des comptes nationaux, de la production, de la demande, du commerce, de l'emploi, des marchés financiers, etc.

## ET PLUS ENCORE

### Une analyse régionale

Des ventilations par province d'indicateurs économiques stratégiques.

### Un survol de l'économie internationale

Un sommaire du rendement de l'économie des partenaires commerciaux du Canada, comme l'Europe, le Japon et les États-Unis.

### Abonnez-vous dès maintenant et économisez!

Économisez **40\$** sur le prix à l'unité de **L'Observateur économique canadien**.

N° 11-010 au catalogue

Abonnement annuel (12 numéros): 210 \$ au Canada; 252 \$ à l'étranger.

Prix au numéro: 21 \$ au Canada; 25,20 \$ à l'étranger.  
(Ces prix incluent les frais de port et de manutention.)

**Pour un service plus rapide, composez le numéro sans frais 1-800-267-6677 et portez votre commande à votre compte Visa ou MasterCard.**

Vous pouvez commander en remplissant le bon de commande ci-joint ou en allant à la vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6. Veuillez faire votre cheque ou mandat poste à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.

Pour obtenir plus de renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près de chez vous.

